

/// PARKSIDE®



Robot Lawn Mower PMRDA 20-Li B2

PL

Robot do koszenia trawy

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi

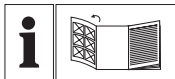
DE AT CH

Mähroboter

Originalbetriebsanleitung

IAN 462731_2307

PL



PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.



Spis treści

Wstęp	5	Koszenie	24
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	5	Koszenie ręczne	24
Opis ogólny	5	Harmonogram koszenia.....	25
Zakres dostawy	5	Powrót do stacji ładowania	26
Zestawienie.....	5	Ustawienia	26
Opis działania	6	Menu prezentowane na wyświetlaczu	27
Dane techniczne	6	Objaśnienie komunikatów (o statusie) na wyświetlaczu	27
Czasz ładowania	7	Ustawianie daty i godziny	31
Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	8	Przywracanie ustawień fabrycznych... 31	
Symbole i piktogramy.....	8	Odczyt protokołu roboczego i protokołu błędów.....	31
Ogólne zasady bezpieczeństwa	9	Weryfikacja/realizacja aktualizacji oprogramowania firmowego	32
Prawidłowe obchodzenie się z ładowarką akumulatora	14	Ładowanie	32
Pozostałe zagrożenia	15	Ładowanie akumulatora	32
Instalacja	15	Kontrola poziomu naładowania akumulatora	33
Przygotowanie.....	15	Łączenie urządzenia z aplikacją Parkside	33
Mocowanie zasilacza	15	Funkcje aplikacji	33
Montaż stacji ładowania	16	Dyrektywa dotycząca ochrony danych	33
Ustawianie stacji ładowania	16	Odłączanie urządzenia i usuwanie danych z aplikacji	34
Rozkładanie kabla ograniczającego . 16		Problemy z aplikacją? - FAQ	34
Łączenie kabla ograniczającego i stacji ładowania	18	Czyszczenie / konserwacja / przechowywanie urządzenia	34
Mocowanie stacji ładowania	19	Ogólne prace związane z czyszczeniem i konserwacją	34
Pierwsze uruchomienie	19	Wymiana akumulatora	34
Zmiana kodu PIN.....	19	Obracanie/wymiana noża	35
Ustalanie/kasowanie harmonogramu	20	Odblokowywanie urządzenia	35
Ustawianie czasu pracy.....	20	Przechowywanie	35
Ustawianie stref wtórnych	21	Przechowywanie przez sezon zimowy.....	35
Tryb spotowy/koszenie w stałym punkcie.....	22	Transport.....	36
Ustawianie czujnika deszczu.....	22	Usuwanie i ochrona środowiska	36
Wskazówki dotyczące wykonywania prac	23	Części zamienne / Akcesoria	37
Regulacja wysokości koszenia	23	Wykrywanie błędów	38
Ręczne przerywanie / rozpoczynanie cyklu pracy	23	Gwarancja	39
Eksploatacja	23	Serwis naprawczy	40
Ustawianie języka.....	23		
Włączanie i wyłączenie	24		

Service-Center	40
Importer	40
Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności WE	77
Rysunek samorozwijający.....	79

Wstęp

Gratulujemy zakupu nowego urządzenia. Zdecydowali się Państwo na zakup wartościowego produktu. Niniejsze urządzenie sprawdzono w trakcie produkcji pod kątem jakości, a także dokonano jego kontroli ostatecznej. W ten sposób zapewniona jest jego sprawność.



Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, eksploatacji i utylizacji. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy się zapoznać ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować tylko zgodnie z opisem i podanym przeznaczeniem.

Instrukcję należy przechowywać starannie, a w przypadku przekazania produktu osobom trzecim należy dostarczyć nabywcy kompletną dokumentację.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie jest przeznaczone tylko do koszenia przydomowych trawników i traw. Urządzenie nie nadaje się do użytku profesjonalnego. Użytkowanie urządzenia do celów komercyjnych powoduje utratę gwarancji.

Każdy inny rodzaj zastosowania, który nie został wyraźnie dopuszczony w niniejszej instrukcji, może prowadzić do uszkodze-

nia urządzenia i stanowić źródło poważnych niebezpieczeństw dla użytkownika. Urządzenie jest przeznaczone do użytku przez osoby dorosłe. Dzieci i osoby, które nie są zaznajomione z niniejszą instrukcją obsługi, nie mogą używać urządzenia. Używanie urządzenia w czasie deszczu lub w wilgotnym otoczeniu jest zabronione. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użyciem urządzenia w sposób niezgodny z przeznaczeniem lub jego nieprawidłową obsługą.

Urządzenie jest częścią serii Parkside X 20 V TEAM i może być zasilane za pomocą akumulatorów serii Parkside X 20 V TEAM. Akumulatory można ładować tylko za pomocą ładowarek z serii Parkside X 20 V TEAM.

Opis ogólny



Ilustracja z najważniejszymi elementami funkcyjnymi znajduje się na przedniej i tylnej rozkładanej stronie.

Zakres dostawy

Ostrożnie wyciągnąć urządzenie z opakowania i sprawdzić, czy następujące części są kompletne:

- Kosiarka
- Kabel ograniczający 200 m
- Stacja ładowania + 4 śruby
- Zasilacz
- 6 śrub mocujących
- 350 haków
- Instrukcja obsługi

Zestawienie

- 1 Pokrywa
- 2 Pokrętko
- 3 Przycisk START

- 4 Przycisk DOM
- 5 Przycisk powrotu
- 6 Przycisk ze strzałką
- 7 Przycisk OK
- 8 Uchwyt do przenoszenia
- 9 Przycisk STOP
- 10 Wyświetlacz
- 11 Kabel ograniczający
- 11.1 Zaciskowa kostka
- 12 Śruby mocujące
- 12.1 Klucz z gniazdem sześciokątnym
- 13 Haki
- 14 Zasilacz
- 15 Wtyk sieciowy
- 16 Wtyczka ładowarki
- 17 Stacja ładowania
- 18 Zderzak stacji ładowania
- 19 Śruba
- 20 Nóż
- 21 Podstawa
- 22 Jednostka ładowania
- 23 Osłona
- 24 Tuleja
- B** 25 Gniazdo stykowe +
- B** 26 Gniazdo stykowe -
- B** 27 LED
- B** 28 Wpust
- C** 29 Zaciski ładowania
- C** 30 Wskaźnik zakresu roboczego
- E** 31 Wnęka na akumulator
- E** 32 Akumulator

Opis działania

Kosiarka jest wyposażona w nóż obracający się równoległe do płaszczyzny koszenia. Jest wyposażony w mocny silnik elektryczny, solidną obudowę z tworzywa sztucznego i przełącznik bezpieczeństwa. Dodatkowo urządzenie jest wyposażone w mechanizm płynnej regulacji wysokości i lekko poruszające się kółka.

Kosiarkę można opcjonalnie połączyć i sterować nią z aplikacji Parkside App.

Funkcje elementów obsługowych podano w poniższych opisach.

Dane techniczne

Kosiarka **PMRDA 20-Li B2**

Napięcie silnika U 20 V ===

Prędkość napędu 1,2 km/h

Stopień ochrony IPX4

Prędkość obrotowa biegu jałowego

(maks. prędkość obrotowa) 3100 min⁻¹

Promień koszenia 220 mm

Wysokość koszenia 25 - 60 mm

Nachylenie/wzniesienie/spadek

w terenie maks. 47 % (25°)

Odległość 1 m do kabla

ograniczającego <10 % (5,7°)

Nóż 3 z obustronnymi ostrzami,

obracane - nr art. 92000041

Maks. powierzchnia robocza 1000 m²

Ciężar (bez stacji ładowania i

akcesoriów) m 8,8 kg

Czas koszenia na jednym

doładowaniu (4 Ah) ok. 70 min

Zalecany czas pracy (godz.) na dobę*

200 m² 3,5 godz.

400 m² 7 godz.

600 m² 10 godz.

800 m² 13,5 godz.

1000 m² 16 godz.

Poziom ciśnienia akustycznego

(L_{PA}) 59,9 dB, K_{PA} = 1,88 dB

Poziom mocy akustycznej (L_{WA})

gwarantowany 66 dB

zmierzony 61,1 dB, K_{WA} = 1,88 dB

* Rzeczywisty potrzebny czas zależy od rodzaju trawy, warunków wzrostu, wilgotności powietrza oraz równości trawnika.

Zasilacz **SF-20**

Napięcie wejściowe/

Wejście 220-240 V~; 50/60 Hz; 1,5 A

Napięcie wyjściowe/

Wyjście DC 22,0 V ===; 2,5 A

Zakres częstotliwości kabla ograniczającego..... 100 Hz-148,5 kHz
 Maksymalna moc nadawania kabla ograniczającego.....50 dBA/m dla 10 m
 Zakres częstotliwości
 WI-FI 2400-2483,5 MHz
 Maksymalna moc nadawania
 WLAN..... 17,5 dBm
 Bluetooth-WI-FI
 Zakres częstotliwości .. 2400-2483,5 MHz
 Maksymalna moc nadawania
 Bluetooth.....7 dBm
 Klasa ochrony..... II
 Stopień ochrony..... IP65
 Maks. temperatura zewnętrzna (t_o) .. 50 °C

Ciężar 2,3 kg
 Stopień ochrony.....IPX4
 Czas ładowania dla
 PAP 20 B3 ok. 60 min

Czas ładowania

Urządzenie jest częścią serii X 20 V TEAM firmy Parkside i może być użytkowane z akumulatorami serii X 20 V TEAM firmy Parkside. Akumulatory serii X 20 V TEAM firmy Parkside można ładować tylko za pomocą ładowarek z serii X 20 V TEAM firmy Parkside.

Zalecamy użytkowanie urządzenia wyłącznie z następującymi akumulatorami: PAP 20 B1, PAP 20 B3, Smart PAPS 204 A1, Smart PAPS 208 A1. Zalecamy ładowanie akumulatorów za pomocą następujących ładowarek: PLG 20 A3, PLG 20 A4, PLG 20 C3, PDSLГ 20 A1

Stacja ładowania..... ST-20V

Napięcie wejściowe/
 Wejście 22 V == 2,5 A
 Napięcie wyjściowe/
 Wyjście 21 V == 2,4 A

Czas ładowania (min.)	PAP 20 A1 PAP 20 A2 PAP 20 B1	PAP 20 A3 PAP 20 B3 Smart PAPS 204 A1	Smart PAPS 208 A1
PLG 20 A1 PLG 20 A4 PLG 20 C1	60	120	240
PLG 20 C2	45	80	165
PLG 20 A2 PLG 20 A3 PLG 20 C3 PDSLГ 20 A1 PDSLГ 20 B1	35	60	120
PLG 201 A1	135	250	500
Smart PLGS 2012 A1	35	45	50

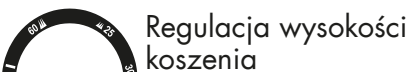
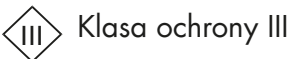
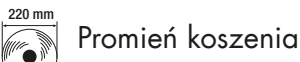
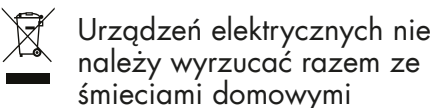
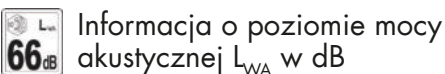
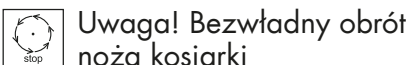
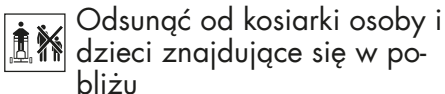
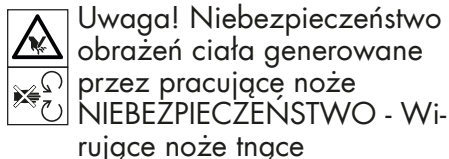
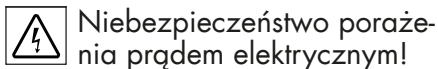
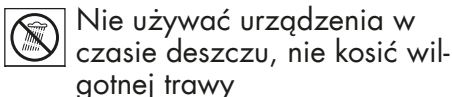
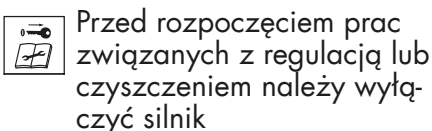
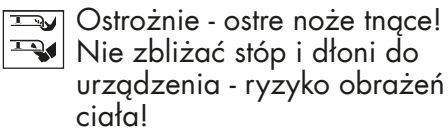
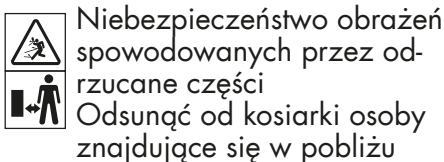
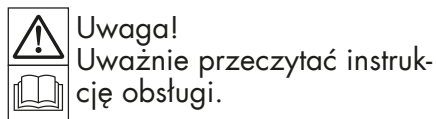
Tabela czasów ładowania dotyczy ładowania akumulatorów Parkside za pomocą ładowarek Parkside. Tabela nie obowiązuje dla dostarczonej z urządzeniem stacji ładowania.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Uwaga! W trakcie stosowania elektronarzędzi należy zapewnić następujące podstawowe środki bezpieczeństwa w celu ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym, obrażeniami ciała i pożarem:

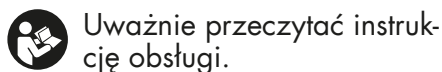
Symbole i piktogramy

Piktogramy na urządzeniu



Symbole na zasilaczu

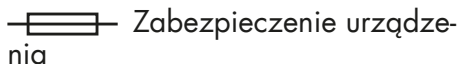




Uważnie przeczytać instrukcję obsługi.



Zdemontowana jednostka zasilająca



Zabezpieczenie urządzenia



zamknięty transformator bezpieczeństwa odporny na zwarcia



Zasilacz impulsowy



Klasa ochrony II



Urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem ze śmieciami domowymi

Symbole na stacji ładowania



Kontrolka LED miga w kolorze zielonym:

Uszkodzony lub niewłaściwie podłączony kabel ograniczający



Kontrolka LED miga w kolorze czerwonym:
Akumulator łąduje się



Kontrolka LED świeci w kolorze zielonym: Akumulator jest naładowany



Urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi.



Wskaźnik zakresu roboczego

Symbole w instrukcji obsługi



Symbol niebezpieczeństwa z informacjami na temat ochrony osób i zapobiegania szkodom materialnym



Znak nakazu (w miejscu wykrzyknika objaśnienie nakazu) z informacjami na temat zapobiegania szkodom



Znak informacyjny ze wskazówkami ułatwiającymi posługiwanie się urządzeniem

Ogólne zasady bezpieczeństwa



Ważne! Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi. Instrukcję obsługi należy przechowywać w celu ponownego przeczytania.



W przypadku niewłaściwego użycia urządzenie może spowodować poważne obrażenia ciała. Aby uniknąć urazów ciała i szkód materialnych, proszę przeczytać i bezwzględnie przestrzegać poniższych instrukcji bezpieczeństwa i dokładnie zapoznać się ze wszystkimi elementami obsługi.

Przygotowanie:

- Urządzenie nie jest przeznaczone do wykorzystywania przez dzieci, osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, czuciowej lub umysłowej lub nieposiadające wystarczającego doświadczenia i wiedzy lub też przez osoby, które nie zapoznały się z instrukcjami.

Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.

Czyszczenia i prac konserwacyjnych nie mogą wykonywać dzieci.

- Nigdy nie zezwalać na używanie maszyny przez dzieci lub osoby, które nie zapoznały się z opisanymi tu instrukcjami. Lokalne przepisy mogą ograniczać wiek użytkownika.
- Operator lub użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki lub szkody innych osób lub ich własności.
- Sprawdzić teren, na którym zamierzamy użyć urządzenia i usunąć z niego kamienie, kije, druty lub inne ciała obce.
- Przed każdym użyciem przeprowadź kontrolę wzrokową urządzenia. Nie używać urządzenia, jeśli brakuje w nim zabezpieczeń, części zespołu tnącego lub sworzni, lub jeśli są one zużyte bądź uszkodzone. Aby nie dopuścić do stanu niewyważenia, uszkodzone narzędzia i sworznie wymieniaj tylko w zestawach.

- Zachowaj ostrożność w przypadku urządzeń wyposażonych w kilka noży, ponieważ ruch jednego noża może spowodować rotację pozostałych noży.
- Używaj tylko części zamiennych i akcesoriów dostarczonych i zalecanych przez producenta. Stosowanie nieautoryzowanych części prowadzi do natychmiastowej utraty praw gwarancyjnych.
- Zapewnić prawidłową instalację automatycznego systemu ograniczania zasięgu zgodnie z instrukcjami.

Praca z urządzeniem:



Podczas pracy nie stawiać stóp ani nie kłaść dłoni w pobliżu obracających się części lub pod nimi. Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!



Należy przestrzegać zasad ochrony przed hałasem i miejscowych przepisów prawa.

- Nigdy nie pozostawiać maszyny bez nadzoru, jeśli wiemy, że w pobliżu znajdują się zwierzęta domowe, dzieci lub inne osoby.
- Koszenie przeprowadzać tylko w świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym.
- Unikać pracy maszyny w czasie, gdy trawa jest mokra.

- Nie uruchamiać maszyny bez zamkniętego obuwia. Zawsze nosić stabilne obuwie i długie spodnie.
- Zwracać uwagę na bezpieczną pozycję na zboczach.
- Szczególną ostrożność zachować podczas obracania maszyny w swoim kierunku.
- Jeśli do mechanizmu tnącego dostaną się ciała obce lub jeśli maszyna będzie generować nienaturalne odgłosy lub drgania, wówczas należy natychmiast odłączyć dopływ prądu (STOP) i pozwolić maszynie zakończyć pracę. Przed ponownym uruchomieniem i obsługą urządzenia należy odłączyć urządzenie od sieci i wykonać następujące czynności:
 - Sprawdź maszynę pod kątem uszkodzeń;
 - Wymień lub napraw wszystkie uszkodzone części;
 - Kontrola luzów elementów i ich ewentualne dokręcenie.
- Wyłączyć urządzenie i odczekać do całkowitego zatrzymania się noży, a następnie wyciągnąć akumulator z urządzenia.
 - przed usunięciem blokady;
 - przed przeglądem, czyszczeniem lub realizacją prac na maszynie;
 - po przedostaniu się ciała obcego do maszyny w celu jej sprawdzenia pod kątem uszkodzeń;
 - w celu natychmiastowego sprawdzenia w przypadku, gdy maszyna zaczyna generować zbyt silne wibracje.
- Włączaj silnik zgodnie z instrukcją i tylko wtedy, gdy Twoje stopy znajdują się w bezpiecznej odległości od noży.
- Urządzenie włączać ostrożnie, zgodnie z instrukcjami opisanymi w instrukcji obsługi. Pamiętać o zachowaniu odpowiedniego odstępu stóp od obracających się noży. Dopóki silnik pracuje, urządzenia nie wolno podnosić ani transportować. Wyłączać urządzenie, jeżeli trzeba je przechylić na czas transportu, podczas przejeżdżania przez powierzchnie inne niż trawnik lub podczas doprowadzania bądź odprowadzania urządzenia z koszonego obszaru.
- Nie używać urządzenia w stanie uszkodzonym, niekompletnym lub po dokonaniu jego modyfikacji niezatwierdzonych przez producenta.
- Nie przeciążać urządzenia. Wykonuj pracę tylko w podanym zakresie mocy i nie zmieniaj ustawień regulatora na silniku. Do wykonania ciężkich prac nie używaj maszyn o słabej mocy. Nie używać urządzenia do celów, do których nie jest przeznaczone.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu łatwopalnych cieczy lub gazów. W przypadku nieprze-

strzegania powyższych wskazówek istnieje niebezpieczeństwo pożaru lub wybuchu.

- Nigdy nie podnosić ani nie przenosić urządzenia, gdy włączony jest silnik.
- Urządzenie nie może być użytkowane w miejscach położonych powyżej 2000 m.
- Nigdy nie pozostawiaj gotowego do pracy urządzenia bez nadzoru.

Konserwacja i przechowywanie:

- Podczas konserwacji noży tnących pamiętaj, że noże mogą zostać poruszone nawet przy wyłączonym źródle napięcia.
- Upewnić się, że wszystkie nakrętki, sworznie i śruby są dokręcone do oporu i urządzenie znajduje się w bezpiecznym stanie roboczym.
- Skontrolować kosiarkę pod kątem ewentualnych uszkodzeń.
- Przeprowadzić wymagane naprawy uszkodzonych części.
- Nie próbować samodzielnie naprawiać urządzenia - chyba, że posiada się odpowiednie kwalifikacje w tym zakresie. Wszelkie prace, które nie są opisane w niniejszej instrukcji, mogą być wykonywane tylko przez upoważnione przez nas punkty serwisowe.
- Urządzenie przechowywać w miejscu suchym i niedostępnym dla dzieci.
- Starannie obchodzić się z urządzeniem. Aby praca była łatwiejsza i bardziej bezpieczna, narzędzia muszą być ostre i czyste. Postępować zgodnie z instrukcjami konserwacji.
- Podczas wymiany zespołu tnącego nosić rękawice ochronne.
- Ze względów bezpieczeństwa wymieniać zużyte lub uszkodzone części. Zachować szczególną ostrożność podczas ustawiania noży, aby palce nie zakleszczyły się między obracającymi się nożami i nieruchomymi częściami maszyny.
- Sprawdzać, czy stosowane są tylko zapasowe noże dopuszczone przez producenta.

Bezpieczeństwo elektryczne:

- Należy zwracać uwagę, czy napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Unikać kontaktu ciała z uziemnionymi częściami (np. z metalowymi płytami, metalowymi słupkami).
- Podczas pracy kabel zasilający trzymać z dala od narzędzia tnącego. Noże tnące mogą uszkodzić kabel zasilający, co może stwarzać ryzyko dotknięcia części będących pod napięciem.
- Nie ciągnąć za kabel w celu wyciągnięcia wtyku z gniazdka sieciowego. Kabel zasilający

chronić przed wysokimi temperaturami, olejem i ostrymi krawędziami.

- W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyk sieciowy z gniazdka. Aby uniknąć zagrożeń spowodowanych uszkodzeniem przewodu zasilającego urządzenia, należy zlecać wymianę przewodu zasilającego producentowi, w punkcie serwisowym lub osobie posiadającej podobne kwalifikacje.
- Uszkodzonego kabla nie podłączać do sieci elektrycznej. Nie dotykać uszkodzonego kabla zasilającego, dopóki jest on podłączony do sieci elektrycznej. Uszkodzony kabel zasilający może stwarzać ryzyko dotknięcia części będących pod napięciem elektrycznym.
- Maszynę i/lub urządzenia peryferyjne podłączać tylko do obwodów zasilania elektrycznego wyposażonych w wyłącznik różnicowoprądowy o wartości prądu wyzwalającego nieprzekraczającej 30 mA.

Specjalne uwagi dotyczące bezpieczeństwa urządzeń akumulatorowych:

- Przed włożeniem akumulatora upewnić się, czy urządzenie jest wyłączone. Wkładanie akumulatora do włączonego narzędzia elektrycznego może prowadzić do wypadków.
 - Baterie należy ładować tylko w pomieszczeniach, ponieważ ładowarka jest przeznaczona tylko do użytku wewnątrz. Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.
 - Aby ograniczyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, wyciągnąć wtyk ładowarki z gniazdka przed rozpoczęciem jej czyszczenia.
 - Nie narażać akumulatora na dłuższe, silne oddziaływanie promieni słonecznych i nie kłaść akumulatora na grzejnikach. Wysoka temperatura jest szkodliwa dla akumulatora i powoduje zagrożenie wybuchem.
 - Gdy akumulator jest rozgrzany, przed ładowaniem należy odczekać do jego wystudzenia.
 - Nie otwierać akumulatora i unikać jego uszkodzeń mechanicznych. Istnieje wówczas niebezpieczeństwo zwarcia i wydostania się oparów podrażniających drogi oddechowe. W przypadku dolegliwości skorzystać dodatkowo z pomocy lekarskiej i wyjść na świeże powietrze.
 - Nie używać baterii jednorazowych. Urządzenie mogłoby ulec uszkodzeniu.
- Przed włożeniem akumulatora upewnić się, czy urządzenie jest wyłączone. Wkładanie akumulatora do włączonego

Prawidłowe obchodzenie się z ładowarką akumulatora

- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej czy umysłowej lub niedostatecznym doświadczeniu i wiedzy tylko wówczas, jeśli osoby te znajdują się pod nadzorem lub jeśli zostały pouczone o zasadach bezpiecznego użycia urządzenia i zrozumiały wynikające z tego zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Czyszczenia i prace konserwacyjnych należących do użytkownika nie mogą wykonywać dzieci bez nadzoru.
- Do ładowania akumulatora używaj wyłącznie dołączonej ładowarki. Niebezpieczeństwo pożaru i wybuchu.
- Przed każdym użyciem sprawdzić ładowarkę, kable i wtyki oraz w razie potrzeby oddać do naprawy wykwalifikowanym specjalistom tylko przy użyciu oryginalnych części zamiennych. Nie używać uszkodzonej ładowarki i nie otwierać jej samodzielnie. Pozwoli to zachować bezpieczeństwo urządzenia.
- Sprawdzić, czy napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej ładowarki. Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.
- Przed zamknięciem lub otwarciem połączeń z narzędziem elektrycznym odłączyć ładowarkę od sieci. W ten sposób można zapewnić, że akumulator i ładowarka nie zostaną uszkodzone.
- Dbać o czystość ładowarki i chronić ją przed wilgocią oraz deszczem. Nigdy nie używać ładowarki na zewnątrz. Zanieczyszczenia i przedostająca się woda zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Ładowarkę wolno użytkować tylko z przynależnymi oryginalnymi akumulatorami. Ładowanie innych akumulatorów może prowadzić do urazów ciała i stwarzać niebezpieczeństwo pożaru.
- Unikać uszkodzeń mechanicznych ładowarki. Mogą one spowodować wewnętrzne zwarcia.
- Ładowarka nie może być użytkowana w bezpośrednim sąsiedztwie palnego podłoża (np. papier, tekstylia). Istnieje niebezpieczeństwo pożaru z powodu nagrzewania się podczas ładowania.
- Aby uniknąć zagrożeń spowodowanych uszkodzeniem przewodu zasilającego urządzenia, należy zlecić wymianę przewodu producentowi, w punkcie serwisowym, lub osobie posiadającej podobne kwalifikacje.

- Nie ładować przy pomocy ładowarki baterii jednorazowych. Urządzenie mogłoby ulec uszkodzeniu.

Pozostałe zagrożenia

Nawet przy prawidłowej obsłudze tego elektronarzędzia zawsze istnieje ryzyko resztkowe. Z uwagi na konstrukcję i wykonanie tego elektronarzędzia mogą wystąpić następujące niebezpieczeństwa:

- Ryzyko ran ciętych w przypadku nienoszenia odpowiednich rękawic.



Ostrzeżenie! To elektronarzędzie wytwarza w trakcie pracy pole elektromagnetyczne. Pole to może w określonych okolicznościach zakłócać aktywnie lub pasywnie pracę implantów medycznych. Aby zmniejszyć ryzyko poważnych lub śmiertelnych obrażeń, użytkownicy z wszczepionymi implantami medycznymi muszą przed obsługą urządzenia skonsultować się z lekarzem i producentem implantu.

Instalacja



Szczegółowy opis podano w osobnym podręczniku instalacji.

Wymagane środki pomocnicze (brak w zakresie dostawy):

- Śrubokręt krzyżakowy
- Szczypce do ściągania izolacji
- Taśma miernicza
- Młotek
- Opcjonalnie: Wiertło, wiertarka, dwa kołki, dwie śruby (>M5)



Potrzebujesz wsparcia?

Oferujemy usługi związane z instalacją. Informacje na ten temat można znaleźć na naszej stronie internetowej: www.grizzlytools.de/service/maehroboter-installationsservice

Przygotowanie



Należy regularnie sprawdzać, czy na trawniku nie znajdują się kamienie, gałęzie, druty i gruz, które mogłyby spowodować uszkodzenia urządzenia i noży.

1. Naszkicować ogród.
2. Naładować akumulator (32).
3. Wycisnąć linią z kartonu.

Mocowanie zasilacza



Nie przechowywać zasilacza bezpośrednio na podłożu.

- Zasilacz należy mocować na wysokości niedostępnej dla dzieci (np. 160 cm).
 - Łeb śruby może mieć średnicę 7 - 10 mm.
1. Narysować dwa otwory za pomocą ołówka itp.
 2. Otwory należy wiercić wiertłem odpowiednim dla danego materiału.

3. Wcisnąć dwa kołki w otwory.
4. Zamontować zasilacz za pomocą dwóch śrub na ścianie.



W trakcie wiercenia należy uważać, aby nie uszkodzić przewodów instalacji zasilających. Użyć odpowiednich detektorów, aby je zlokalizować lub postużyć się planem instalacji. Kontakt z przewodami elektrycznymi grozi porażeniem prądem elektrycznym i pożarem, kontakt z przewodem gazu może spowodować wybuch. Uszkodzenie przewodu wody może grozić szkodami materialnymi i porażeniem prądem elektrycznym.

Montaż stacji ładowania

Rysunek A :

1. W pierwszej kolejności umieścić jednostkę ładującą (22) dwoma noskami w podstawie (21) stacji ładowania.
2. Docisnąć jednostkę ładującą (22) w dół, tak by została stabilnie zamocowana w podstawie.
3. Zamocować jednostkę ładującą (22) od dołu za pomocą czterech dołączonych śrub (19) w podstawie (21).

Ustawianie stacji ładowania

- — Przebieg linii rozkładania kabla ograniczającego
- ① 160 cm (63 cale), odległość minimalna
- ② 200 cm (78,74 cala), odległość minimalna od ściany
- ③ 200 cm (78,74 cala), odległość minimalna do kolejnego zakrętu
- ④ 100 cm (39,37 cala) odległość minimalna od kolejnego zakrętu



Zaleca się zadaszenie stacji ładowania (17) w celu wykluczenia uszkodzeń wynikających z warunków atmosferycznych.

1. Dla stacji ładowania (17) należy wybrać równą powierzchnię w pobliżu gniazda, pozostawiając przed stacją ładowania **co najmniej 2 m, a z tyłu - 1 m wolnej przestrzeni.**




Stację ładowania zamocować dopiero wtedy, gdy rozłożony i podłączony jest kabel ograniczający. W tym zakresie należy postępować zgodnie z rozdziałem „Mocowanie stacji ładowania”.


- Stacja ładowania może być nachylna maks. 8 cm w tył i maks. 2 cm w przód.
- Usunąć nierówności pod stacją ładowania. Stacja ładowania nie może się nigdy przegiąć.
- Zwracać uwagę na odpowiednią odległość od stawów, basenów i stopni.


Rozkładanie kabla ograniczającego

Rozłożyć kabel ograniczający (11) wokół powierzchni trawnika, który ma być koszony przez kosiarkę. Można to zrobić, wykorzystując niżej opisane metody:

- Wyznaczenie powierzchni trawnika. Mocowanie kabla ograniczającego (11) za pomocą haków (13) (nad ziemią).
- Haki należy umieszczać maksymalnie 1 m od siebie. W przypadku nierówności stosować dodatkowe haki.
- Zakopywanie kabla ograniczającego (11) w podłożu (**maks. na głębokość 5 cm**).

 Kosiarka przejeżdża kabel ograniczający o ok. 20-30 cm, po czym zawraca, szukając nowej drogi. Kabel ograniczający należy rozkładać w taki sposób, aby unikać jego uszkodzeń.

 Na początek zaleca się wygradzenie kabla ograniczającego (11) hakami (13), na wypadek gdyby w późniejszym czasie zaszła konieczność wprowadzenia korekt.

 Kosiarka działa prawidłowo, gdy długość kabla ograniczającego nie przekracza 200 m. Nie używać dłuższego kabla ograniczającego.

- Powierzchnia trawnika musi stanowić jeden ograniczony wycinek terenu.
 - Przebieg linii rozkładania kabla ograniczającego
- Równoległe odcinki kabla ograniczającego (11) ułożone w odległości od siebie co najmniej 10 cm będą rozpoznawane przez kosiarkę jako przeszkody i będą przez nią omijane.
 - ↔ więcej/równy 10 cm (3,94 cala)
- Kosiarka nie rozpoznaje i przejeżdża przez równoległe odcinki kabla ograniczającego (11), ułożone w odległości od siebie wynoszącej 5 cm lub mniej.
- Należy unikać rozkładania odcinków kabla pod kątem 90°. Zamiast tego należy takie odcinki dzielić na **dwa ułożone pod kątem 45° odcinki (bok a ≤ 20 cm)**.
- Kosiarka jest w stanie rozpoznawać stacjonarne i stałe przeszkody wyższe niż 10 mm w momencie kontaktu i je omijać (np. murki, sprzęt ogrodniczy itp.). Wrażliwe przeszkody (np. grządki kwiatów) znajdujące się w obrębie

trawnika należy zabezpieczyć, układając w odpowiedni sposób kabel ograniczający (11).

- ↔ co najmniej 30 cm (11,8 cala)
- Między wygradzonymi przeszkodami należy zachować minimalną odległość 1 m. Jeśli nie ma możliwości zachowania tej odległości, przeszkody te należy odpowiednio wygradzać.
 - Przebieg linii rozkładania kabla ograniczającego
 - ↔ co najmniej 1 m (39,37 cala)
- Nigdy nie krzyżować kabla ograniczającego. Może to prowadzić do zakłóceń i awarii pracy kosiarki.

Drzewa

Kosiarka rozpoznaje drzewa jako normalne przeszkody. Niemniej jednak wystające korzenie mogą się przyczyniać do uszkodzeń dolnej strony urządzenia/noży (20). Zaleca się dodatkowe wygradzanie drzew przy użyciu kabla ograniczającego (11), uwzględniając

dotkliwe ↔ 30 cm (11,8 cala)


Kamienie

- Usunąć małe kamienie (**niższe niż 100 mm**) z powierzchni trawnika. Mogą one prowadzić do uszkodzenia urządzenia i noży (20).
- Kosiarka rozpoznaje kamienie (**większe niż 100 mm**) jako normalną przeszkodę. Zaleca się dodatkowe wygradzanie kamieni przy użyciu kabla ograniczającego (11).

Wzniesienia/nachylenia terenu




Kosiarka jest w stanie podjeżdżać pod wzniesienia o maksymalnym nachyleniu 25° (47%).

W odległości 1 m od kabla ograniczającego wzniesienie/spadek nie powinien przekraczać 5,7° (10 %).

 Upewnić się, że między kablem ograniczającym (11) a przeszkodą na wzniesieniu zachować jest odstęp co najmniej 30 cm, a na terenie ze spadkiem - co najmniej 40 cm.

Otwarte powierzchnie wodne



Otwarte powierzchnie wodne należy w miarę możliwości wygradzać za pomocą kabla ograniczającego (11); ew. powinny być one wykonane w taki sposób, aby kosiarka nie miała możliwości wjechania do wody. Takla sytuacja może doprowadzić do poważnych uszkodzeń wyposażenia elektrycznego.

- ①  35 cm (13,78 cala) od (niewielkich) murków
- ②  70 cm (27,56 cala) od wody
- ③  30 cm (11,8 cala) od powierzchni z prysznikiem/kurkiem wodnym

Ścieżki/przejazdy



Jeśli ścieżki i przejazdy znajdują się na tym samym poziomie, co powierzchnia trawnika, wówczas kosiarka może je bez problemu przejeżdżać.


Jeśli między powierzchnią trawnika a ścieżką/przejazdem występują różnice poziomu, wówczas należy je wygradzić, stosując odstęp bezpieczeństwa ok. 40 cm.

- Kabel ograniczający
- ①  35 cm (13,78 cala) od uskoków większych/równych 2 cm lub murków
- ②  5 cm (1,96 cala) od chodników i krawędzi trawników

Wąskie przejścia


Wąskie przejścia na wygradzonej powierzchni trawnika powinny mieć szerokość co najmniej 1,2 m i mieć długość maks. 8 m.

- ①  8 m (314,96 cala), długość
- ②  więcej/równo 1,2 m (47,24 cala)

 Szerokość 1,2 m odnosi się do odległości kabla ograniczającego. Podczas koszenia kosiarka przejeżdża kabel ograniczający w odległości 0,2 m po obu stronach.


Łączenie kabla ograniczającego i stacji ładowania

Rysunek B :


-  Podczas rozkładania pozostawić kabel ograniczający (11) o 0,5 - 1 m dłuższy niż potrzeba, tak by mieć zapas na wypadek korekty.
1. Zaizolować obydwa końce kabla ograniczającego (11) na długości ok. 10-15 mm przy pomocy praski do końcówek izolowanych.
 2. Poprowadzić koniec kabla ograniczającego (11) dochodzący do stacji ładowania od tyłu przez wpust (28) pod stacją ładowania (17).
 3. Podłączyć przebiegający w przód koniec kabla ograniczającego (11), który ogranicza powierzchnię trawnika przeznaczoną do koszenia, z prawym wtykiem (zaciskowa kostka z pomarańczowymi zaciskami skierowanymi w górę) kostki zaciskowej (11.1). Podłączyć koniec kabla ograniczającego przebiegający w tył (11) z lewym wtykiem (zaciskowa kostka z pomarań-

czowymi zaciskami skierowanymi w górę) kostki zaciskowej (11.1).

4. Rozłożyć osłonę (23) w górę.
5. Wetknąć kostkę zaciskową (11.1) w gniazda stykowe (25/26) na stacji ładowania (17).
6. Podłączyć wtyczkę sieciową (15) do elektrycznej instalacji zasilającej.
7. Sprawdzić kontrolkę LED (27) przy stacji ładowania.
Jeżeli kontrolka LED (27) świeci ciągle na zielono, oznacza to prawidłowe połączenie kabla ograniczającego (11) ze stacją ładowania (17).

 „Nadmiaru” kabla ograniczającego nie należy układać w jednym miejscu. Może to prowadzić do zakłóceń i awarii pracy kosiarki.

Mocowanie stacji ładowania

 Wskaźnik strefy roboczej (30) stacji ładowania musi się znajdować w obrębie wyznaczonej powierzchni trawnika.


Rysunek C :

1. Odkręcić śruby mocujące (12) i śrubę imbusową (12.1) z ramy.
2. Zderzak stacji ładowania (18) należy umiejscowić z boku stacji ładowania w obrębie wyznaczonej powierzchni trawnika.
3. Zamocować stację ładowania i zderzak stacji ładowania (18) przy użyciu śrub mocujących (12).
Śruby mocujące (12) należy przykręcać do podłoża przy użyciu zatłoczonego klucza z gniazdem sześciokątnym (12.1).

Pierwsze uruchomienie

Włączanie kosiarki

1. Wcisnąć i przytrzymać przycisk START- (3) przez ok. 3 sekundy do momentu włączenia się wyświetlacza (10).
2. Ustawić żądany język. Wybrać język za pomocą klawiszy strzałek (6) i potwierdzić wybór przyciskiem OK (7).
3. Ustawić datę i godzinę, wykorzystując przyciski ze strzałkami (6).
Potwierdzić przyciskiem OK (7).
Poruszanie się między poszczególnymi pozycjami jest możliwe dzięki przyciskowi OK (7) (przejsięcie w prawo).

 Właściwe ustawienie daty i godziny jest wymagane w celu właściwego funkcjonowania ustawień czasu pracy urządzenia.

4. Wcisnąć przycisk OK (7), aby przejść do menu głównego.
Kosiarka znajduje się teraz w trybie standby.

Zmiana kodu PIN


1. W razie potrzeby otworzyć pokrywę (1).
2. Odblokować wyświetlacz (10) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
3. Aby wrócić do menu głównego, wcisnąć przycisk OK (7).
4. Za pomocą przycisków ze strzałkami (6) wybrać opcję „Ustawienie”.
5. Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (7).
6. Za pomocą przycisków ze strzałkami (6) wybrać opcję „Zmiana numeru PIN”.
7. Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (7).

8. Wprowadzić stary numer PIN składający się z 4 znaków. W przypadku wprowadzenia nieprawidłowego numeru PIN można powrócić za pomocą przycisku powrotu (5) do miejsca wprowadzania numeru PIN.
9. Wprowadzić nowy numer PIN.
10. Potwierdzić nowy PIN, ponownie wprowadzając nowy numer PIN. W przypadku wprowadzenia nieprawidłowego numeru PIN można powrócić za pomocą przycisku powrotu (5) do miejsca wprowadzania numeru PIN i powtórzyć kroki 8 i 9.
11. Skuteczna zmiana zostanie zasygnalizowana komunikatem „Zmiana zakończona powodzeniem!” na wyświetlaczu (10). Wrócić do menu głównego za pomocą przycisku powrotu (5).


Ustalanie/kasowanie harmonogramu

Ustalanie harmonogramu

1. W razie potrzeby otworzyć pokrywę (1).
2. Odblokować wyświetlacz (10) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
3. Aby wrócić do menu głównego, wcisnąć przycisk OK (7).
4. Za pomocą przycisków ze strzałkami (6) wybrać opcję „Harmonogram”.
5. Wybrać dzień, który chcemy ustawić (pn, wt, śr, czw, pt, so, ni) za pomocą przycisków ze strzałkami (6).
6. Wcisnąć przycisk OK w celu wprowadzenia ustawienia dnia.
7. Ustawić czas rozpoczęcia i zakończenia za pomocą przycisków ze strzałkami (6).

 Na dany dzień można ustawić dwa przedziały czasowe koszenia.

8. W celu potwierdzenia wcisnąć przycisk OK (7). Wybór powróci na lewą stronę do dnia.

 Jeśli zamierzamy ustanowić tylko jeden przedział czasowy koszenia, należy wrócić do dnia w menu głównym za pomocą przycisku powrotu (5).


9. Aby wybrać przedział czasowy dla wszystkich dni tygodnia, należy powtórzyć kroki 5-8.
10. Wcisnąć przycisk OK (7) w celu potwierdzenie ustawienia tego ustawienia.

Kasowanie harmonogramu



1. Przenieść wybór za pomocą przycisków ze strzałkami (6) na „Wszystkie” (po lewej stronie u góry).
2. Przytrzymać wciśnięty przycisk powrotu (5) w celu usunięcia całego harmonogramu tygodnia.

Ustawianie czasu pracy

1. W razie potrzeby otworzyć pokrywę (1).
2. Odblokować wyświetlacz (10) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
3. Aby wrócić do menu głównego, wcisnąć przycisk OK (7).
4. Za pomocą przycisków ze strzałkami (6) wybrać opcję „Ustawienie”.
5. Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (7).
6. Za pomocą przycisków ze strzałkami (6) wybrać opcję „Czas pracy”.
7. Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (7).
8. Wybrać żądany czas pracy za pomocą przycisków ze strzałkami.

 Czas pracy można ustalać w pełnych godzinach na danych dzień.

- 9 Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (7).
10. Wrócić do menu głównego za pomocą przycisku powrotu (5).

 Po przekroczeniu ustalonego czasu pracy na dany dzień kosiarka powraca automatycznie do stacji ładowania. Przedłużenie czasu pracy w przypadku przerw spowodowanych deszczem można ustawiać bezpośrednio za pośrednictwem kosiarki, patrz rozdział „Ustawianie czujnika deszczu” lub z aplikacji Parkside App:  Ustawienia > czujnik deszczu.

Ustawianie stref wtórnych


W przypadku ogrodów z wieloma zakątkami można zoptymalizować wydajność powierzchniową, ustanawiając wtórny punkt początkowy. W takim przypadku można wybierać kilka punktów początkowych na kablu ograniczającym.


W ten sposób robot koszący będzie w stanie dostać się do ciężko dostępnych obszarów ogrodu. Robot koszący będzie pokonywał wybrany dystans przy kablu ograniczającym i rozpoczynał w tym obszarze swój proces koszenia.

Można dowolnie wybierać 5 kolejnych punktów początkowych. W tym celu należy zmierzyć odległość między stacją ładowania a punktem początkowym zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara wzdłuż kabla ograniczającego. Za pomocą częstotliwości w procentach można określić, jak często kosiarka będzie rozpoczynać swoją pracę ze stacji ładowania lub z danych punktów początkowych. Procedura koszenia w tym trybie jest bardzo chaotyczna. Wtórne punkty początkowe są najędżane

przez robota koszącego automatycznie w czasie pracy i zgodnie z harmonogramem.

1. W razie potrzeby otworzyć pokrywę (1).
2. Odblokować wyświetlacz (10) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
3. Aby wrócić do menu głównego, wcisnąć przycisk OK (7).
4. Za pomocą przycisków ze strzałkami (6) wybrać opcję „Strefy wtórne”.
5. Wcisnąć przycisk OK w celu wybrania strefy wtórnej (obszaru wtórnego). Wybrać odległość początkową „Dystans (dst)m” i proporcję „Procent (pzt)%” powierzchni przeznaczanej do koszenia za pomocą przycisków ze strzałkami (6) i wcisnąć przycisk OK w celu potwierdzenia. Po dokonaniu wyboru następuje automatyczny powrót do widoku stref (obszarów) wtórnych.
6. Powtórzyć krok 5 w celu zakończenia ustawienia każdej ze stref (obszarów) wtórnych.
7. Wcisnąć przycisk OK (7), aby zatwierdzić wynik ustawienia.

 Kosiarka pokonuje zaprogramowany przez użytkownika odcinek „Dystans (dst) m” wzdłuż kabla ograniczającego (1 - 500 metrów), a następnie rozpoczyna koszenie.

 Podając częstotliwość w procentach w zakładce „procent %” można określić, jak często kosiarka będzie rozpoczynać swoją pracę ze stacji ładowania lub z danych punktów początkowych. Suma „Procent (pzt)%” dla 5 stref (obszarów) wtórnych musi być mniejsza/równa 100%.

Tryb spotowy/koszenie w stałym punkcie

Dzięki tej funkcji można kosić docelowo powierzchnie trawnika, które normalnie są zastąpione przez meble do siedzenia, zabawki itp.

1. Ustawić kosiarkę na docelowej powierzchni trawnika.
2. W razie potrzeby otworzyć pokrywę (1).
3. Odblokować wyświetlacz (10) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
4. Aby wrócić do menu głównego, wcisnąć przycisk OK (7).
5. Za pomocą przycisków ze strzałkami (6) wybrać opcję „Tryb spotowy”. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat „W celu uruchomienia urządzenia zamknąć pokrywę”.
6. Zamknąć pokrywę (1), kosiarka zaczyna koszenie w stałym punkcie.

i Kosiarka przeprowadza koszenie spiralnie w kierunku przeciwnym do kierunku wskazówek zegara i przechodzi po pokonaniu promienia koszenia 1 m lub po 3,5 minutach koszenia w tryb „koszenie automatyczne”.

Gdy kosiarka natrafi na przeszkodę, zatrzymuje się, a na wyświetlaczu pojawia się informacja o zatrzymaniu kosiarki, która przechodzi w tryb standby.

Gdy kosiarka natrafi na kabel ograniczający (11), kontynuuje koszenie w przeciwnym kierunku w spiralny sposób.

i Jeśli kosiarka znajduje się poza kablem ograniczającym (11) w stacji ładowania i wybierzesz „Tryb spotowy”, na wyświetlaczu pojawi się komunikat

„Umieścić urządzenie w obrębie ograniczenia i spróbować ponownie”. Ustawić kosiarkę w obrębie kabla ograniczającego (11) i obok stacji ładowania i ponownie rozpocząć „tryb spotowy”.



Gdy poziom naładowania akumulatora wynosi mniej niż 30%, na wyświetlaczu pojawia się po 2 sekundach komunikat „Niskie napięcie akumulatora”. Zanim będzie możliwe rozpoczęcie koszenia w stałym punkcie, należy naładować kosiarkę.

Ustawianie czujnika deszczu



W czasie burzy nie wolno włączać kosiarki, a stację ładowania należy odłączyć od sieci zasilającej.

Gdy włączone są czujniki deszczowe kosiarka powraca w trakcie deszczu do stacji ładowania. Czujnik deszczu jest w stanie fabrycznym zawsze aktywowany.

1. W razie potrzeby otworzyć pokrywę (1).
2. Odblokować wyświetlacz (10) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
3. Aby wrócić do menu głównego, wcisnąć przycisk OK (7).
4. Za pomocą przycisków ze strzałkami (6) wybrać opcję „Ustawienie”.
5. Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (7).
6. Za pomocą przycisków ze strzałkami (6) wybrać opcję „Tryb deszczowy”.
7. Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (7).
8. W celu **dezaktywowania** czujnika deszczu należy wybrać opcję „Dezaktywuj” i potwierdzić wybór za pomocą przycisku OK (7).

W celu **aktywowania** czujnika deszczu należy wybrać opcję „Aktywuj” i potwierdzić wybór za pomocą przycisku OK (7).

i Wybrać czas w minutach, w którym kosiarka ma ponownie rozpocząć pracę po zakończeniu deszczu.

Poza należy zdecydować, czy kosiarka ma nadrobić przerwę w pracy wynikającą z deszczu.

Za każdym razem należy potwierdzać wybór, wciskając przycisk OK (7).

- Wrócić do menu głównego za pomocą przycisku powrotu (5).

i Podczas deszczu zaleca się rezygnację z prac z użyciem kosiarki.

Wskazówki dotyczące wykonywania prac

Regularne koszenie pobudza trawę do rozwoju liści i równocześnie niszczy chwasty. Dlatego po każdym koszeniu trawnik staje się gęstszy, a jego powierzchnia nabiera równomiernej wytrzymałości.

Pierwsze koszenie można wykonać mniej więcej w kwietniu, gdy trawa ma wysokość 7-8 cm. W głównym okresie wegetacji trawnik należy kosić raz w tygodniu.

Regulacja wysokości koszenia

! Wyłączyć urządzenie i odczekać do całkowitego zatrzymania się noży. Niebezpieczeństwo dla osób.

- Otworzyć pokrywę (1).
- Ustawić pokrętko regulacji (2) na żądaną wysokość koszenia.
- Ponownie zamknąć pokrywę (1).

Wysokość koszenia urządzenia można regulować w 15 poziomach w zakresie **25 - 60 mm**.

Prawidłowa wysokość koszenia wynosi w przypadku trawnika ozdobnego około 30 - 45 mm, w przypadku trawnika użytkowego około 30 - 65 mm.

i Podczas pierwszego koszenia w sezonie należy wybrać dużą wysokość cięcia.

Ręczne przerywanie / rozpoczęcie cyklu pracy

Przerywanie pracy

Aby zatrzymać urządzenie podczas pracy, należy wcisnąć przycisk STOP (9).

Rozpoczynanie/wznawianie pracy

- Otworzyć pokrywę (1).
- Potwierdzić przyciskiem OK (7).
- Odblokować wyświetlacz (10) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
- Wcisnąć przycisk Start (3).
- Ponownie zamknąć pokrywę (1). Kosiarka ponownie wznowi ustawiony cykl lub przerwana wcześniej czynność.

Eksploatacja

Ustawianie języka

- W razie potrzeby otworzyć pokrywę (1).
- Odblokować wyświetlacz (10) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
- Aby wrócić do menu głównego, wcisnąć przycisk OK (7).

4. Za pomocą przycisków ze strzałkami (6) wybrać opcję „Settings” (ustawienie).
5. Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (7).
6. Za pomocą przycisków ze strzałkami (6) wybrać opcję „Language” (język).
7. Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (7).
8. Za pomocą przycisków ze strzałkami (6) wybrać żądany język.
9. Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (7).
10. Wrócić do menu głównego za pomocą przycisku powrotu (5).

Włączanie i wyłączenie

Włączanie kosiarki (rys. D)

1. Wcisnąć i przytrzymać przycisk START (3) przez ok. 3 sekundy do momentu włączenia się wyświetlacza (10).
2. Wprowadzić numer PIN składający się z 4 znaków. Przyporządkowanie przycisków do liczb podano w rozdziale „Ustawienie”.
3. Wcisnąć przycisk OK (7), aby przejść do menu głównego.

Kosiarka znajduje się teraz w trybie standby.

i W przypadku podania nieprawidłowego numeru PIN: Odczekać mniej więcej 3 sekundy lub wcisnąć przycisk OK (7) e celu umożliwienia ponownego wprowadzenia numeru PIN.

W przypadku trzykrotnego wprowadzenia nieprawidłowego numeru PIN następuje blokada ekranu na 15 sekund. Dla każdej kolejnej próby z nieprawidłowym numerem PIN czas blokady zostaje podwojony.

Wyłączanie kosiarki

1. Wcisnąć i przytrzymać przycisk START (3) przez ok. 3 sekundy.

Kosiarka zatrzymuje się, gdy:

- zostanie wciśnięty przycisk STOP (9)
- zostanie uniesiona pokrywa (1)
- utraci sygnał kabla ograniczającego i nie znajdzie go ponownie w ciągu 5 minut
- podczas koszenia przekroczy kabel ograniczający.
- ugrzęźnię między przeszkodami i będzie potrzebować więcej niż 10 sekund na znalezienie wyjścia.
- zostanie ona uniesiona

Koszenie

Występują dwa różne tryby: **koszenie ręczne** oraz **koszenie wg harmonogramu**.

i W **obu trybach** kosiarka po co siódmym aktywowanym dniu automatycznie najedździe na kabel ograniczający i kosi tą strefę.

i Robot koszący dostosowuje swoją szybkość koszenia do właściwości trawy (wysokość, grubość), tak by zapewnić dobry rezultat koszenia.

Koszenie ręczne

Warunki uruchomienia urządzenia w trybie „Koszenie ręczne”:


- W celu uruchomienia trybu koszenia ręcznego kosiarka musi się znajdować w trybie standby (patrz rozdział „Włączanie i wyłączenie”, punkt „Włączanie kosiarki”).
- **Uruchomienie stacji ładowania** wymaga pojemności akumulatora na pozio-


mie powyżej 70%. W przeciwnym razie kosiarka przełącza się automatycznie w tryb ładowania do momentu uzyskania pojemności przekraczającej 90%, a następnie automatycznie opuszcza stację ładowania.

- **Uruchamianie poza stacją ładowania i w obrębie kabla ograniczającego** wymaga pojemność akumulatora na poziomie wyższym niż 30%. Jeśli pojemność akumulatora będzie mniejsza/ równa 30%, kosiarka automatycznie powróci do stacji ładowania.

1. Otworzyć pokrywę (1).
2. Odblokować wyświetlacz (10) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
3. Wcisnąć przycisk OK (7).
4. Wcisnąć na 1 sekundę przycisk START (3) **w celu uruchomienia koszenia ręcznego**.

W tym trybie urządzenie pracuje tak długo, na jak długo ustawiono czas pracy (patrz rozdział „Ustawianie czasu pracy”) lub maks. do godziny 24. O godzinie 24 urządzenie powraca automatycznie do stacji ładowania i rozpoczyna pracę kolejnego dnia według harmonogramu, jeśli zaprogramowano godzinę rozpoczęcia pracy. W innym wypadku urządzenie zostanie w stacji ładowania.

 Jeśli w tym trybie zostanie wciśnięty przycisk STOP (9), na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Awaryjne wyłączenie”, a następnie komunikat „Kontynuować pracę?”. Potwierdzić przyciskiem OK (7) w celu ponownego uruchomienia koszenia lub zakończyć koszenie ręczne, wciskając przycisk powrotu (5).

 Jeśli w trybie koszenia ręcznego na wyświetlaczu pojawi się usterka i jeśli potrafisz ją usunąć i zatwierdzić, kosiarka uruchomi się w ciągu 30 sekund po zamknięciu pokrywy (1).

Harmonogram koszenia

Warunki uruchomienia urządzenia w trybie „Koszenie według harmonogramu”:

- W celu uruchomienia trybu koszenia automatycznego kosiarka musi się znajdować w trybie standby (patrz rozdział „Włączanie i wyłączanie”, punkt „Włączanie kosiarki”).
- **Uruchomienie stacji ładowania** wymaga pojemności akumulatora 100%. W przeciwnym razie kosiarka przełącza się automatycznie w tryb ładowania do momentu uzyskania pojemności 100%, a następnie automatycznie opuszcza stację ładowania.
- **Uruchamianie poza stacją ładowania i w obrębie kabla ograniczającego** wymaga pojemność akumulatora na poziomie wyższym niż 30%. Jeśli pojemność akumulatora będzie mniejsza/ równa 30%, kosiarka automatycznie powróci do stacji ładowania.

1. Zamknąć pokrywę (1).

Kosiarka **uruchamia się automatycznie z trybu standby o zaplanowanej godzinie**, która została zaprogramowana w harmonogramie (patrz rozdział „Ustawianie czasu pracy”, jeśli będą spełnione warunki uruchomienia.

Nie wciskać dodatkowo przycisku START, w przeciwnym razie kosiarka będzie pracowała w trybie ręcznym, a nie według harmonogramu.

i Jeśli w tym trybie zostanie wciśnięty przycisk STOP (9), na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Awaryjne wyłączenie”, a następnie komunikat „Kontynuować pracę?”. Potwierdzić przyciskiem OK (7) w celu ponownego uruchomienia koszenia lub zakończyć koszenie, wciskając przycisk powrotu (5). **Koszenie będzie kontynuowane po dojeździe do kolejnego zaprogramowanego czasu rozpoczęcia pracy** i jeśli będą występować warunki do rozpoczęcia pracy lub jeśli operator rozpocznie koszenie ręcznie.






i Jeśli w tym trybie pojawi się usterka, można ją usunąć i zatwierdzić. Kosiarka uruchamia się automatycznie w ciągu 30 sek. po zamknięciu pokrywy (1).

Powrót do stacji ładowania

Gdy urządzenie znajduje się w trybie standby, należy przytrzymać przycisk DOM (4) przez 3 sekundy. Na wyświetlaczu (10) pojawia się komunikat „Zamknąć pokrywę w celu uruchomienia urządzenia”. Zamknąć pokrywę (1), kosiarka przemieszcza się do stacji ładowania. Tam rozpoczyna się proces ładowania.

Ustawienia (Rys. D)

Kosiarka posiada następujące możliwości ustawiania, które można przeprowadzać za pomocą panelu obsługowego, jeśli chcemy zmienić ustawienia fabryczne.

Przycisk na panelu obsługowym	Nazwa	Liczba do wprowadzenia numeru PIN	Funkcja (-e)
	Przycisk DOM (4)	1	Wcisnąć w trybie standby, aby robot powrócił do stacji ładowania
	Przycisk ze strzałką (6)	2	Poruszanie wyboru/kursora na interfejsie menu w górę Zwiększanie cyfr podczas ustawiania parametrów
	Przycisk ze strzałką (6)	3	Poruszanie wyboru/kursora na interfejsie menu w dół Zmniejszanie cyfr podczas ustawiania parametrów
	Przycisk OK (7)	4	Potwierdzenie ustawienia Wejście w miejsce do wprowadzania numeru PIN po zakończeniu stanu błędu Wejście w kolejne menu Potwierdzenie umożliwiające przejście z menu głównego do kolejnego poziomu menu
	Przycisk powrotu (5)	-	Powrót do poprzedniego menu Kasowanie kolejnego zlecenia roboczego

Menu prezentowane na wyświetlaczu

Menu główne	2. Poziom menu	3. Poziom menu	
Tryb spotowy			
Ustawienie	Język		
	Data i godzina		
	Tryb deszczowy		
	Czasy pracy		
	Aktywowanie Wi-Fi		
	Zmiana kodu PIN		
	Informacja	Protokół błędu	
		Protokół roboczy	
Informacje o urządzeniu			
Ustawienie fabryczne			
Kontrola wersji			
Harmonogram			
Strefy wtórne			

Objaśnienie komunikatów (o statusie) na wyświetlaczu

Tekst na panelu obsługowym	Wyjaśnienie
Standby	Kosiarka znajduje się w trybie standby, nie występują komunikaty o błędach
Wprowadź PIN	Wezwanie do podania numeru PIN
Naładować	Kosiarka ładuje się
Koszenie	Kosiarka kosi
Automatyczne koszenie	Kosiarka kosi w trybie automatycznym
Tryb spotowy	Kosiarka kosi ustaloną powierzchnię
Punkt mocowania, koszenie zakończone	Zakończono koszenie w „trybie spotowym”
Powrót	Kosiarka w drodze powrotnej do stacji ładowania
Proces przerwany	Kosiarka w trybie pauzy, zainicjowanej poprzez: - wciśnięcie przycisku STOP - Wciśnięcie przycisku „Pauza” w aplikacji
Awaryjne wyłączenie	został wciśnięty przycisk STOP (9)
Ładowanie do pracy	Kosiarka ładuje się


Aktualizacja	Przeprowadzić/jest przeprowadzana aktualizacja oprogramowania firmowego
W tej chwili pada deszcz, powrót	został aktywowany czujnik deszczu
Ładowanie do pracy przerwane	Ładowanie zostało przerwane (np. ręcznie lub przez awarię zasilania)
Praca przerwana, proszę spróbować ponownie	Automatyczne koszenie zostało przerwane (np. wciśnięto przycisk STOP (9), otwarto pokrywę (1))
Kontynuować pracę?	Wcisnąć przycisk OK (7) w celu kontynuowania pracy lub wcisnąć przycisk powrotu (5)
Niewłaściwie ustawiony czas	Korekta czasów
Ładowanie do pracy przerwane	Proces ładowania został przerwany, sprawdzić przyczynę na miejscu
W celu uruchomienia urządzenia zamknąć pokrywę	Zamknąć pokrywę (1)
Aktualne prace zostały zatrzymane	Proces roboczy został przerwany, sprawdzić przyczynę na miejscu
Niskie napięcie akumulatora	Na początku pracy poziom naładowania akumulatora nie spełnia wymagań minimalnych: 70 % dla koszenia automatycznego 30 % dla koszenia wg stałego punktu (tryb spotowy) Ustawić kosiarkę w stacji ładowania wzgl. odczekać do zakończenia procesu ładowania wzgl. kosiarka powróci samoczynnie do stacji ładowania
Niskie napięcie akumulatora, aby uruchomić urządzenie, należy naładować akumulator	
Niski poziom naładowania akumulatora, powrót do stacji ładowania	
Nieoczekiwany błąd ładowania	Sprawdzić przyczynę na miejscu, w razie potrzeby sprawdzić kontakt między urządzeniem i stacją ładowania. Ponownie uruchomić proces ładowania, w tym celu ponownie uruchomić urządzenie i ustawić je jeszcze raz w stacji ładowania
Zbyt niski prąd ładowania	Sprawdzić dopływ prądu
Brak sygnału instalacji ograniczającej	Skontrolować prawidłową instalację kabla ograniczającego i w razie potrzeby ją skorygować, Umieścić kosiarkę w obrębie ograniczenia i uruchomić ją ponownie
Brak sygnału, najpierw ustawić instalację ograniczającą	
Utracony sygnał pętli	

Kosiarka zablokowana! Czas oczekiwania...	Odczekać do zakończenia bieżącego procesu
Niewłaściwy PIN, proszę spróbować ponownie.	Ponownie podać numer PIN
Umieścić urządzenie w obrębie ograniczenia i spróbować ponownie	Umieścić kosiarkę w obrębie ograniczenia i uruchomić ją ponownie
Kosiarka poza	
Proszę ponownie uruchomić urządzenie w celu rozpoczęcia aktualizacji sprzętu	Ponownie uruchomić kosiarkę
Praca przerwana, proszę spróbować ponownie	
Aktywowany czujnik deszczu	Czujnik deszczu został aktywowany
Kosiarka w stacji	Kosiarka w stacji
Kosiarka nie jest w stacji	Kosiarka nie jest w stacji, ew. umieścić kosiarkę w stacji
W celu uruchomienia urządzenia nacisnąć przycisk Start	Wcisnąć przycisk START (3)
Czas trwania co najmniej 30 minut	Zapowiedź potrzebnego czasu
Szukam sygnału...	Kosiarka poszukuje sygnału
Kopiowanie pliku, proszę czekać	Odczekać do zakończenia procesu kopiowania
Proszę wyłączyć	Wyłączyć kosiarkę
Update zakończony niepowodzeniem	w razie potrzeby ponownie przeprowadzić proces aktualizacji
Błąd	patrz rozdział „Odczyt protokołu roboczego i protokołu błędów”
Silnik tnący zablokowany	patrz rozdział „Zwalnianie blokad”; skontrolować nóż pod kątem ciał obcych/uszkodzenia; ew. skontaktować się z producentem (patrz „Centrum Serwisowe”)
Blokada lewego silnika	
Należy wymienić akumulator	Wymienić akumulator
Akumulator nietypowy	
Akumulator jest uszkodzony	

Zbyt niska temperatura akumulatora (rozładowanie)	Przerwać proces ładowania
Zbyt wysokie napięcie akumulatora	Zbyt wysokie napięcie akumulatora
Wysoka temperatura akumulatora	Temperatura akumulatora jest za wysoka
Wysoki prąd ładowania	Przerwać proces ładowania, skontrolować prąd wejściowy
Wysokie napięcie ładowania	Przerwać proces ładowania, skontrolować napięcie wejściowe
Wysoka temperatura	Przerwać proces ładowania
Kosiarka uniesiona	Kosiarka została podniesiona
Kosiarka obrócona	Ustawić kosiarkę i uruchomić ją ponownie
Kosiarka ugrzęzła	Uwolnić kosiarkę i uruchomić ją ponownie
Kosiarka przechylona	Ustawić kosiarkę i uruchomić ją ponownie
Zbyt wysoka temperatura silnika	Wyłączyć kosiarkę o odczekać do jej wystudzenia
Błąd silnika	Skontaktować się z producentem (patrz „Centrum Serwisowe”)
Czujnik EM nie jest podłączony	
Awaria czujnika Halla	
Błąd sprzętu	
Ładowanie nietypowe	
Rozładowanie nietypowe	
Błąd podczas rozładowywania akumulatora	
Międzynarodowa jednostka miar (IMU), błąd	
Błąd silnika	
Silnik wyłączony	
Silnik, błąd czujnika Halla	
Silnik, prąd przetężeniowy	
Silnik zablokowany	
Postój silnika, prawa strona	
Awaria czujnika deszczu	
Awaria czujnika pętli	

Ustawianie daty i godziny

1. W razie potrzeby otworzyć pokrywę (1).
2. Odblokować wyświetlacz (10) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
3. Aby wrócić do menu głównego, wcisnąć przycisk OK (7).
4. Za pomocą przycisków ze strzałkami (6) wybrać opcję „Ustawienie”.
5. Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (7).
6. Za pomocą przycisków ze strzałkami (6) wybrać opcję „Data i godzina”.
7. Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (7).
8. Zmienić datę i godzinę, wykorzystując przyciski ze strzałkami (6). Poruszanie się między poszczególnymi pozycjami jest możliwe dzięki przyciskowi OK (7) (przejsięcie w prawo).

 Właściwe ustawienie daty i godziny jest wymagane w celu właściwego funkcjonowania ustawień czasu pracy urządzenia.

Przywracanie ustawień fabrycznych

W tym miejscu można przywrócić ustawienie fabryczne kosiarki.

1. W razie potrzeby otworzyć pokrywę (1).
2. Odblokować wyświetlacz (10) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
3. Aby wrócić do menu głównego, wcisnąć przycisk OK (7).
4. Za pomocą przycisków ze strzałkami (6) wybrać opcję „Ustawienie”.

5. Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (7).
6. Za pomocą przycisków ze strzałkami (6) wybrać opcję „Ustawienie fabryczne”.
7. Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (7).



Kosiarka wyłącza się i powraca do ustawienia fabrycznego.



Zresetowanie kosiarki do ustawienia fabrycznego nie powoduje usunięcia danych osobistych, które zostały zapisane podczas połączenia z aplikacją Parkside App. W celu usunięcia tych danych należy postępować zgodnie z opisem z rozdziału „Wyłączanie urządzenia i usuwanie danych z aplikacji”.

Odczyt protokołu roboczego i protokołu błędów

1. W razie potrzeby otworzyć pokrywę (1).
2. Odblokować wyświetlacz (10) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
3. Aby wrócić do menu głównego, wcisnąć przycisk OK (7).
4. Za pomocą przycisków ze strzałkami (6) wybrać opcję „Ustawienie”.
5. Za pomocą przycisków ze strzałkami (6) wybrać opcję „Informacja”.
6. Za pomocą przycisków ze strzałkami (6) wybrać opcję „Protokół błędów” wzgl. „Protokół roboczy”.




W tym miejscu można odczytać protokół błędów i protokół roboczy.

7. Za pomocą przycisku powrotu (5) można powrócić do menu głównego.


Weryfikacja/realizacja aktualizacji oprogramowania firmowego


1. W razie potrzeby otworzyć pokrywę (1).
2. Odblokować wyświetlacz (10) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
3. Aby wrócić do menu głównego, wciśnąć przycisk OK (7).
4. Za pomocą przycisków ze strzałkami (6) wybrać opcję „Ustawienie”.
5. Za pomocą przycisków ze strzałkami (6) wybrać opcję „Kontrola wersji”.

 Przeprowadzana jest weryfikacja, czy dostępne jest bardziej aktualne oprogramowanie firmowe. Jeśli tak, następuje jego pobranie i automatyczna instalacja.

6. Za pomocą przycisku powrotu (5) można powrócić do menu głównego.

Ładowanie

 **Nie narażać akumulatora na ekstremalne warunki takie jak wysoka temperatura i wstrząsy. Niebezpieczeństwo obrażeń ciała przez wyciekający płyn akumulatorowy! W przypadku kontaktu z oczami lub skórą przemyć stosowne miejsca wodą bądź środkiem neutralizującym i skonsultować się z lekarzem.**

 Akumulator ładować tylko za pomocą dołączonego zasilacza lub dopuszczanej ładowarki serii Parkside X 20 V..


- Przed pierwszym użyciem naładuj akumulator.
- Znaczne skrócenie czasu pracy pomimo naładowania sygnalizuje, że akumulator jest zużyty i należy go

wymienić. Używać tylko oryginalnego akumulatora, dostępnego w naszym dziale serwisowym.

- Zawsze przestrzegać aktualnie obowiązujących przepisów bezpieczeństwa i ochrony środowiska.
- Uszkodzenia powstałe wskutek niewłaściwej obsługi nie są objęte gwarancją.

Ładowanie akumulatora

W przypadku niskiego poziomu naładowania akumulatora kosiarka powraca do stacji ładowania. Kosiarka wyszukuje wówczas najbliższej położonego odcinka kabla ograniczającego, podążając wzdłuż niego w kierunku przeciwnym do kierunku wskazówek zegara.

 Kosiarkę można również umieszczać w stacji ładowania samodzielnie.

 **Niebezpieczeństwo obrażeń ciała! Przed chwyceniem kosiarki należy wcisnąć przycisk STOP (9)!**

Po całkowitym naładowaniu akumulatora proces ładowania się zatrzymuje, a kosiarka przechodzi w tryb standby.

Symbole na stacji ładowania



Kontrolka LED miga w kolorze zielonym:

Uszkodzony lub niewłaściwie podłączony kabel ograniczający



Kontrolka LED świeci w kolorze czerwonym:

Akumulator łąduje się



Kontrolka LED świeci w kolorze zielonym: Akumulator jest naładowany

Kontrolka LED nie świeci się: Stacja ładowania nie jest podłączona do prądu

Kontrola poziomu naładowania akumulatora

W każdej chwili można skontrolować poziom naładowania kosiarki na wyświetlaczu.

1. W razie potrzeby otworzyć pokrywę (1).
2. Odblokować wyświetlacz (10) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
3. Poziom naładowania można odczytać za pomocą ikony baterii znajdującej się u góry po prawej stronie.
4. Wcisnąć przycisk Start (3) i ponownie zamknąć pokrywę (1). Kosiarka ponownie podejmuje przerwany wcześniej czynność.

i Istnieje również możliwość odczytania poziomu naładowania bez odblokowywania wyświetlacza, gdy ten jest zablokowany.


Łączenie urządzenia z aplikacją Parkside

Przygotowanie robota koszącego

1. Otworzyć pokrywę (1).
2. Odblokować wyświetlacz (10) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
3. Aby wrócić do menu głównego, wcisnąć przycisk OK (7).
4. Za pomocą przycisków ze strzałkami (6) wybrać opcję „Setting/ustawienia”.
5. Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (7).
6. Za pomocą przycisków ze strzałkami (6) wybrać opcję „Aktywuj Wi-Fi”.


Łączenie robota koszącego z aplikacją


7. Aktywować Bluetooth® w swoim smartfonie.
8. Otworzyć aplikację Parkside.
9. Wybrać opcję „+ Dodaj urządzenie” lub, jeśli urządzenia były już połączone, opcję + u góry po prawej stronie.
10. Postępować zgodnie z instrukcjami z aplikacji. Aplikacja skanuje otoczenie w poszukiwaniu dostępnych urządzeń.
11. Wybrać urządzenie, które ma zostać dodane.
12. W razie potrzeby można zmienić nazwę urządzenia. Potwierdzić nawiązanie połączenia, wciskając „Gotowe” lub wybierając bezpośrednio opcję „Dodaj kolejne urządzenia”.

Urządzenie jest teraz wprowadzone w zakładce  w Twoich połączonych urządzeniach i można je wybrać wstępnie.

i Aktualizacja oprogramowania firmowego może prowadzić do zmian funkcji aplikacji.

Funkcje aplikacji



Wybrać urządzenie z listy poniżej. 
Po dokonaniu wyboru znajdziemy się na ekranie poglądowym.

i Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje dotyczące poszczególnych punktów, należy wybrać .



Dyrektywa dotycząca ochrony danych


Pełne brzmienie „ Dyrektywy dotyczącej ochrony danych” można znaleźć w zakładce .

Odłączanie urządzenia i usuwanie danych z aplikacji


W zakładce  wybrać urządzenie, które chcemy usunąć i którego dane chcemy skasować, przytrzymać wybraną opcję i przeciągnąć ją z prawego marginesu ekranu na lewy .


Problemy z aplikacją? - FAQ


1. Wybrać .
2. Wybrać  najczęściej zadawane pytania.

 W tym miejscu dostępne są często zadawane pytania wraz z odpowiedziami.

Czyszczenie / konserwacja / przechowywanie urządzenia

 **Wykonanie prac, które nie zostały opisane w niniejszej instrukcji obsługi, należy zlecać w autoryzowanym przez naszą firmę punkcie serwisowym. Należy stosować jedynie oryginalne części.**

 Przed rozpoczęciem wszelkich czynności związanych z czyszczeniem lub konserwacją należy wyłączyć urządzenie i odczekać do całkowitego zatrzymania się noża.

 Podczas kontaktu z nożami należy nosić rękawice.

Ogólne prace związane z czyszczeniem i konserwacją



Nie spryskiwać robota koszącego wodą. Istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.

- Należy dbać o czystość urządzenia. Do czyszczenia używać szczotki lub ściereczki, nie używać żadnych ostrych środków czyszczących ani rozpuszczalników.
- Od czasu do czasu należy naoliwić koła.
- Sprawdzić osłony i elementy ochronne pod kątem uszkodzeń oraz prawidłowego zamocowania. W razie potrzeby należy je wymieniać.

Wymiana akumulatora (Rys.)



W momencie wymiany akumulatora: Wyłączyć urządzenie i odczekać do całkowitego zatrzymania się noży. Niebezpieczeństwo dla osób.



W przypadku uszkodzenia akumulatora występuje ryzyko obrażeń ciała generowane przez wyciekający płyn akumulatorowy! W przypadku kontaktu z oczami lub skórą przemyj stosownie miejsca wodą bądź środkiem neutralizującym i skonsultuj się z lekarzem.

1. Obrócić kosiarkę.
2. Otworzyć wnękę akumulatora (31), odkręcając 4 śruby znajdujące się na spodzie urządzenia.
3. Wyjąć akumulator (32).
4. Umieścić nowy akumulator w urządzeniu.

5. Ponownie zamknąć wnękę akumulatora (31).

Obracanie/wymiana noża **(Rys. F)**

Kosiarka jest wyposażona w odwracane noże. Jeżeli noże są tępe z jednej strony, można je obracać. Gdy noże są uszkodzone lub wykazują oznaki niewyważenia, wówczas należy je wymienić (patrz „Części zamienne/akcesoria”).

1. Obrócić urządzenie.
2. Poluzować śruby mocujące nóż (19) znajdujące się na dole urządzenia.

Obracanie noża

3. Obrócić noże (20) na drugą stronę.
4. Ponownie zamocować noże przy użyciu śrub do mocowania noży (19).

Wymiana noża

3. Wyciągnąć stare noże (20).
4. Ponownie zamocować nowe noże (20) przy użyciu śrub do mocowania noży (19).

Odblokowywanie urządzenia



Nosić rękawice ochronne.
Niebezpieczeństwo obrażeń ciała.

1. Obrócić kosiarkę.
2. Otworzyć wnękę akumulatora (31), odkręcając 4 śruby znajdujące się na spodzie urządzenia.
3. Wyjąć akumulator (32).
4. Poluzować blokadę.
5. Ponownie włożyć akumulator (32).
6. Zamknąć wnękę na akumulator (31).

Przechowywanie

- Urządzenie przechowywać w suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
- Nie ostaniać urządzenia workami nylonowymi, gdyż może to prowadzić do wytwarzania się kondensatu.

Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane przez nasze urządzenia, jeżeli powstały one w wyniku niewłaściwej naprawy lub zastosowania nieoryginalnych części bądź użycia urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem.

Przechowywanie przez sezon zimowy



Oferujemy usługi związane z sezonem zimowym. Informacje na ten temat można znaleźć na naszej stronie internetowej: www.grizzlytools.de/service/maehroboter-winterdienst

- Przed rozpoczęciem przechowywania urządzenie należy oczyścić (patrz „Czyszczenie i konserwacja”).
- Akumulator przechowywać tylko w stanie częściowo naładowanym. W okresie dłuższego przechowywania poziom naładowania akumulatora powinien wynosić 40-60%.
- W okresie dłuższego przechowywania należy co 3 miesiące kontrolować stan naładowania akumulatora i w razie potrzeby doładować.
- Odtąć stację ładowania od kabla ograniczającego
- Styki kabla ograniczającego należy zaizolować taśmą klejącą.

i Jeśli urządzenie jest ponownie uruchamiane po dłuższym okresie przechowywania, wówczas należy przeczyścić styki akumulatora oraz zaciski (G 29) stacji ładowania przy użyciu mosiężnej szczotki. Dzięki temu można będzie uniknąć problemów w trakcie ładowania.

Transport

(Rys. G)

Z tyłu kosiarki znajduje się uchwyt do przenoszenia (8) ułatwiający transport urządzenia.



Kosiarke należy zawsze prznosić z nożami (20) zwróconymi na zewnątrz (nie w kierunku ciała). Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!

Usuwanie i ochrona środowiska

Wyjmij akumulator z urządzenia; akumulator oraz opakowanie oddaj do punktu recyklingu opadów.

Materiały opakowaniowe usuń zgodnie z przepisami.



Urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi

Dyrektywa 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego: Konsumenci są prawnie zobowiązani po zakończeniu okresu żywotności urządzeń elektrycznych i elektronicznych do ich przekazywania do ponownego przetworzenia zgodnie z zasadami ochrony środowiska. Dzięki temu można zapewnić

wykorzystanie urządzeń zgodnie z zasadami ochrony środowiska i ochrony zasobów.

W zależności od adaptacji na gruncie prawa krajowego mogą być do wyboru następujące możliwości:

- zwrot w miejscu zakupu,
- zwrot w oficjalnym punkcie zbiórki,
- odesłanie do producenta/podmiotu wprowadzającego produkt na rynek.

Przepisy te nie obejmują akcesoriów i środków pomocniczych dołączonych do starych urządzeń, które nie zawierających elementów elektrycznych.



Nie wyrzucaj akumulatora do śmieci domowych, ognia (ryzyko wybuchu) lub wody. Uszkodzone akumulatory mogą szkodzić środowisku naturalnemu i zdrowiu ludzi, jeśli wydostaną się z nich trujące opary lub ciecze.

- Uszkodzone lub zużyte akumulatory należy przekazywać do recyklingu zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE.
- Akumulatory należy utylizować w stanie rozładowanym. Zalecamy zastąpienie biegunów kawałkiem taśmy klejącej w celu ochrony przed ewentualnym zwarcieniem. Nie otwieraj akumulatora.
- Akumulatory utylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami. Akumulatory należy oddać w punkcie zbiórki zużytych baterii, skąd zostaną przekazane do ponownego przetworzenia w sposób przyjazny dla środowiska. O szczegóły pytaj w najbliższym zakładzie utylizacji odpadów lub w naszym Dziale Obsługi.

Części zamienne / Akcesoria

**Części zamienne i akcesoria można zakupić na
www.grizzlytools.shop**

W przypadku problemów z zamawianiem należy skorzystać z formularza kontaktowego. W razie kolejnych pytań należy zwracać się do „Service-Center” (patrz strona 40).

Pos.	Oznaczenie	Nr. katalogowe
11	Kabel ograniczający, 200 m	92000058
12	6 Śruby mocujące +	
12.1	Klucz z gniazdem sześciokątnym	92000049
13	350 Haki	92000065
14	Zasilacz (EU)	92000047
	Zasilacz (UK)	92000048
17	Stacja ładowania	92000066
20	Nóż (Odniesienie producenta: 183-8B10101) +	
19	Śruba.....	92000041

Wykrywanie błędów

Problem	Możliwa przyczyna	Sposób usunięcia problemu
Urządzenie nie uruchamia się	Brak akumulatora w urządzeniu	Włożyć akumulator (patrz „Wymiana akumulatora”)
	Otwarta pokrywa (1)	Zamknąć pokrywę (1)
	Uszkodzony silnik	Przekazać urządzenie do naprawy w Centrum Serwisowym
	Za wysoka trawa	ew. wcześniej skosić trawę. Ustawić większą wysokość koszenia.
Silnik przestaje działać	Blokada przez ciała obce	Usunąć ciało obce
Kosiarka przemieszcza się, ale nie kosi	Tępy lub uszkodzony nóż	Wymienić nóż (patrz „Obracanie/wymiana noża”)
	Uszkodzony silnik tnący	Skontaktować się z producentem (patrz „Centrum Serwisowe”)
Efekty pracy są niezadowalające lub silnik pracuje ciężko	Wysokość koszenia za niska	Ustawić większą wysokość cięcia
	Nóż (20) tępy	Złecić ostrzenie noża lub wymienić nóż
	Obszar noża zapchany	Oczyścić urządzenie
Nienaturalne odgłosy, stukotanie lub drgania	Luźne śruby noży (19)	Dokręcić śruby mocujące nóż
	Uszkodzony nóż (20)	Wymienić nóż
Kosiarka wyjeżdża ze strefy ograniczenia	Błąd ułożenia: narożniki 90° mogą powodować utratę sygnału	Na narożnikach układać kabel naokoło lub pod kątem 45°

Gwarancja

Szanowna Klientko, Szanowny Kliencie, na zakupione urządzenie otrzymują Państwo 3 lata gwarancji od daty zakupu. W przypadku wad tego produktu przysługują Państwu ustawowe prawa w stosunku do sprzedawcy produktu. Prawa te nie są ograniczone przez naszą przedstawioną niżej gwarancję.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się z datą zakupu. Prosimy zachować oryginalny paragon. Będzie on potrzebny jako dowód zakupu.

Jeśli w okresie trzech lat od daty zakupu tego produktu wystąpi wada materiałowa lub fabryczna, produkt zostanie – wedle naszego wyboru – bezpłatnie naprawiony lub wymieniony. Gwarancja zakłada, że w okresie trzech lat uszkodzone urządzenie zostanie przesłane wraz z dowodem zakupu (paragonem) z krótkim opisem, gdzie wystąpiła wada i kiedy się pojawiła.

Jeśli defekt jest objęty naszą gwarancją, otrzymają Państwo z powrotem naprawiony lub nowy produkt. Wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części, zgodnie z art. 581 § 1 aktualnej wersji Kodeksu cywilnego, okres gwarancji rozpoczyna się od nowa.

Okres gwarancji i ustawowe roszczenia z tytułu wad

Okres gwarancji nie wydłuża się z powodu świadczenia gwarancyjnego. Obowiązuje to również dla wymienionych lub naprawionych części. Ewentualne uszkodzenia i wady istniejące już w momencie zakupu należy zgłosić bezzwłocznie po rozpakowaniu. Naprawy przypadające po upływie okresu gwarancji są odpłatne.

Zakres gwarancji

Urządzenie wyprodukowano z zachowaniem staranności zgodnie z surowymi normami jakościowymi i dokładnie sprawdzono przed wysyłką.

Gwarancja obowiązuje dla wad materiałowych lub fabrycznych. Gwarancja nie rozciąga się na części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i można je uznać za części zużywalne (np. szczotki), oraz na uszkodzenia części delikatnych (np. przetłaczniki).

Gwarancja przepada, jeśli produkt został uszkodzony, nie był zgodnie z przeznaczeniem użytkowany i konserwowany. Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem wiąże się z przestrzeganiem wszystkich wskazówek zawartych w instrukcji obsługi. Należy bezwzględnie unikać zastosowań i działań, których odradza się lub przed którymi ostrzega się w instrukcji obsługi. Produkt jest przeznaczony do użytku prywatnego, a nie komercyjnego. W przypadku niewłaściwego i nieodpowiedniego obchodzenia się z urządzeniem, stosowania „na siłę” i zabiegów, które nie zostały przeprowadzone przez nasz autoryzowany oddział, gwarancja wygasa.

Realizacja w przypadkach objętych gwarancją

Aby zagwarantować szybkie przetworzenie Państwa sprawy, prosimy o przestrzeganie poniższych wskazówek:

- W przypadku wszelkich zapytań prosimy o przygotowanie paragonu i numeru identyfikacyjnego jako dowodu zakupu (IAN 462731_2307).
- Numer artykułu znajduje się na tabliczce znamionowej.
- W przypadku wystąpienia usterek lub innych wad prosimy o skontaktowanie

się z wymienionym niżej działem serwisowym **telefonicznie** lub **mailowo**.

Uzyskaj Państwo wówczas szczegółowe informacje na temat realizacji reklamacji.

- Uszkodzony produkt mogą Państwo wysłać po skontaktowaniu się z naszym działem obsługi klienta, załączając dowód zakupu (paragon) i określając, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, bezpłatnie na podany adres serwisu. Aby uniknąć problemów z odbiorem i dodatkowych kosztów, prosimy o wysłanie przesyłki na adres, który Państwu podano. Należy się upewnić, żeby przesyłka nie nastąpiła odpłatnie, jako ponadwymiarowa, ekspresowo lub na innych specjalnych warunkach. Prosimy o przesłanie urządzenia wraz ze wszystkimi częściami wyposażenia otrzymanymi przy zakupie i zadbanie o wystarczająco bezpieczne opakowanie.

Serwis naprawczy

Naprawy, **które nie są objęte gwarancją**, można zlecić odpłatnie w naszym oddziale serwisowym. Serwis sporządzi Państwu kosztorys naprawy.

Podajemy się wyłącznie naprawy urządzeń, które zostały prawidłowo zapakowane i ofrankowane.

Uwaga: Prosimy o przesłanie czystego urządzenia ze wskazaniem usterki.

Urządzenia przesłane dla nas odpłatnie, jako przesyłka ponadwymiarowa, ekspresowa lub na innych warunkach specjalnych, nie zostaną odebrane.

Utylizację przestanych do nas uszkodzonych urządzeń przeprowadzamy bezpłatnie.

Service-Center

PL

Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: grizzly@lidl.pl

IAN 462731_2307

Importer

Prosimy mieć na uwadze, że poniższy adres nie jest adresem serwisu. Prosimy o kontakt z wymienionym wyżej centrum serwisowym.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG

Stockstädter Straße 20

DE-63762 Großostheim

NIEMCY

www.grizzlytools.de

Inhalt

Einleitung	42	Einstellungen	62
Bestimmungsgemäße		Menüs am Display	63
Verwendung	42	Erklärung der (Status-)Meldungen auf dem Display	63
Allgemeine Beschreibung	42	Datum und Uhrzeit einstellen	66
Lieferumfang	42	Werkseinstellungen wiederherstellen..	67
Übersicht	42	Arbeits- und Fehlerprotokoll auslesen .	67
Funktionsbeschreibung	43	Firmware-Upgrade überprüfen/ durchführen	67
Technische Daten	43	Ladevorgang	67
Ladezeiten	44	Akku aufladen	68
Sicherheitshinweise	44	Ladezustand des Akkus prüfen	68
Symbole und Bildzeichen	44	Gerät mit der Parkside App	
Allgemeine Sicherheitshinweise	46	verbinden	68
Richtiger Umgang mit dem Akkuladegerät	50	Funktionen der App	69
Restrisiken	51	Datenschutzrichtlinie	69
Installation	51	Gerät trennen und Daten aus der App löschen	69
Vorbereitung	52	Probleme mit der App? - FAQ	69
Netzteil befestigen	52	Reinigung/Wartung/Lagerung ...	69
Ladestation montieren	52	Allgemeine Reinigungs- und Wartungsarbeiten	70
Ladestation platzieren	52	Akku austauschen	70
Verlegen des Begrenzungskabels	53	Messer drehen/wechseln	70
Begrenzungskabel und Ladestation verbinden	55	Blockierungen lösen	70
Ladestation fixieren	55	Lagerung	70
Erstinbetriebnahme	55	Lagerung über Winter	71
PIN ändern	56	Transport.....	71
Zeitplan festlegen/löschen	56	Entsorgung/Umweltschutz	71
Arbeitszeiten einstellen	57	Ersatzteile/Zubehör	72
Sekundärbereiche einstellen	57	Fehlersuche	73
Spotmodus/Fixpunkt mähen	58	Garantie	74
Regensensor einstellen	58	Reparatur-Service	75
Arbeitshinweise	59	Service-Center	75
Schnitthöhe einstellen	59	Importeur	75
Arbeitszyklus manuell unterbrechen/ starten	59	Original-EG-	
Betrieb	59	Konformitätserklärung	78
Sprache einstellen	59	Explosionszeichnung	79
Ein- und Ausschalten.....	60		
Mähen	60		
Manuelles Mähen	60		
Zeitplan Mähen	61		
Zurück zur Ladestation	62		

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Gerät entschieden. Dieses Gerät wurde während der Produktion auf Qualität geprüft und einer Endkontrolle unterzogen. Die Funktionsfähigkeit Ihres Gerätes ist somit sichergestellt.



Die Betriebsanleitung ist Bestandteil dieses Gerätes. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Gerätes mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Betriebsanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Gerätes an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist nur für das Mähen von Rasen- und Grasflächen im häuslichen Bereich bestimmt. Dieses Gerät ist nicht zur gewerblichen Nutzung geeignet. Bei gewerblichem Einsatz erlischt die Garantie. Jede andere Verwendung, die in dieser Anleitung nicht ausdrücklich zugelassen wird, kann zu Schäden am Gerät führen und eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen. Das Gerät ist zum Gebrauch durch Erwachsene bestimmt. Kinder sowie Personen, die mit dieser Anleitung nicht vertraut sind, dürfen das Gerät nicht benutzen. Die Benutzung des Gerätes bei Regen oder feuchter Umgebung ist verboten. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrigen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht wurden. Das Gerät ist Teil der Serie Parkside

X 20 V TEAM und kann mit Akkus der Parkside X 20 V TEAM Serie betrieben werden. Die Akkus dürfen nur mit Ladegeräten der Serie Parkside X 20 V TEAM geladen werden.

Allgemeine Beschreibung



Die Abbildung der wichtigsten Funktionsteile finden Sie auf der vorderen und hinteren Ausklappseite.

Lieferumfang

Nehmen Sie das Gerät vorsichtig aus der Packung und prüfen Sie, ob die nachfolgenden Teile vollständig sind:

- Rasenmäher
- 200 m Begrenzungskabel
- Ladestation + 4 Schrauben
- Netzteil
- 6 Befestigungsschrauben
- 350 Haken
- Betriebsanleitung

Übersicht

- 1 Cover
- 2 Drehrad
- 3 START-Taste
- 4 HAUS-Taste
- 5 Zurück-Taste
- 6 Pfeil-Taste
- 7 OK-Taste
- 8 Tragegriff
- 9 STOP-Taste
- 10 Display
- 11 Begrenzungskabel
- 11.1 Lüsterklemme
- 12 Befestigungsschrauben
- 12.1 Innensechskantschlüssel
- 13 Haken
- 14 Netzteil
- 15 Netzstecker

- 16 Ladestecker
- 17 Ladestation
- 18 Ladestation-Stoßstange
- 19 Schraube
- 20 Messer
- 21 Bodenplatte
- 22 Ladeeinheit
- 23 Abdeckung
- 24 Hülse
- B** 25 Kontaktbuchse +
- B** 26 Kontaktbuchse -
- B** 27 LED
- B** 28 Nut
- C** 29 Ladezinken
- C** 30 Indikator Arbeitsbereich
- E** 31 Akku-Fach
- E** 32 Akku

- Abstand von 1 m
zum Begrenzungskabel.... < 10 % (5,7°)
- Messer.....3 mit doppelseitigen Klingen,
wendbar - Artikelnr. 92000041
- max. Arbeitsfläche 1000 m²
- Gewicht (ohne Ladestation
und Zubehör) m 8,8 kg
- Mähzeit
pro Akkuladung (4 Ah) ca. 70 min
- Empfohlene Arbeitszeit (Std.) pro Tag*
200 m²..... 3,5 Std.
400 m²..... 7 Std.
600 m²..... 10 Std.
800 m²..... 13,5 Std.
1000 m²..... 16 Std.
- Schalldruckpegel
(L_{pA}) 59,9 dB, K_{pA} = 1,88 dB
- Schalleistungspegel (L_{WA})

Funktionsbeschreibung

Der Rasenmäher besitzt ein parallel zur Schnittebene sich drehendes Schneidwerkzeug. Er ist mit einem leistungsstarken Elektromotor, einem robusten Kunststoffgehäuse und einem Sicherheitsschalter ausgestattet. Zusätzlich ist das Gerät stufenlos höhenverstellbar und hat leichtgängige Räder. Der Rasenmäher kann optional mit der Parkside App verbunden und gesteuert werden. Die Funktion der Bedienteile entnehmen Sie bitte den nachfolgenden Beschreibungen.

Technische Daten

- Rasenmäher PMRDA 20-Li B2**
- Motorspannung U 20 V ==
 - Antriebsgeschwindigkeit 1,2 km/h
 - Schutzart.....IPX4
 - Leerlaufdrehzahl
(max. Drehzahl) 3100 min⁻¹
 - Schnittkreis 220 mm
 - Schnitthöhe 25 - 60 mm
 - Neigung/Steigung/Gefälle
im Gelände max. 47 % (25°)

- garantiert 66 dB
- gemessen 61,1 dB, K_{WA} = 1,88 dB

* Die tatsächlich benötigten Zeiten sind abhängig von Grasart, den Wachstumsbedingungen, der Luftfeuchtigkeit und der Ebenheit der Rasenfläche.

Netzteil SF-20

- Eingangsspannung/
Input..... 220-240 V~; 50/60 Hz; 1,5 A
- Ausgangsspannung/
Output.....DC 22,0 V ==; 2,5 A
- Frequenzbereich des
Begrenzungskabels 100 Hz-148,5 kHz
- Maximale Sendeleistung des
Begrenzungskabels ...50 dBA/m bei 10 m
- WiFi-Frequenzbereich . 2400-2483,5 MHz
- Maximale WLAN-Sendeleistung. 17,5 dBm
- Bluetooth-WIFI-
- Frequenzbereich 2400-2483,5 MHz
- Maximale Bluetooth-Sendeleistung...7 dBm
- Schutzklasse II
- Schutzart..... IP65
- max. Außentemperatur (t_a)..... 50 °C

Ladestation ST-20V

- Eingangsspannung/Input ... 22 V == 2,5 A

Ausgangsspannung/

Output..... 21 V == 2,4 A

Gewicht..... 2,3 kg

Schutzart..... IPX4

Ladezeit für PAP 20 B3 ca. 60 Min

Ladezeiten

Das Gerät ist Teil der Serie Parkside X 20 V TEAM und kann mit Akkus der Parkside X 20 V TEAM Serie betrieben werden.

Akkus der Serie Parkside X 20 V TEAM dürfen nur mit Ladegeräten der Serie Parkside X 20 V TEAM geladen werden.

Wir empfehlen Ihnen, dieses Gerät ausschließlich mit folgenden Akkus zu betreiben: PAP 20 B1, PAP 20 B3, Smart PAPS 204 A1, Smart PAPS 208 A1
Wir empfehlen Ihnen, diese Akkus mit folgenden Ladegeräten zu laden: PLG 20 A3, PLG 20 A4, PLG 20 C3, PDSLGS 20 A1

Ladezeiten (min)	PAP 20 A1 PAP 20 A2 PAP 20 B1	PAP 20 A3 PAP 20 B3 Smart PAPS 204 A1	Smart PAPS 208 A1
PLG 20 A1 PLG 20 A4 PLG 20 C1	60	120	240
PLG 20 C2	45	80	165
PLG 20 A2 PLG 20 A3 PLG 20 C3 PDSLGS 20 A1 PDSLGS 20 B1	35	60	120
PLG 201 A1	135	250	500
Smart PLGS 2012 A1	35	45	50

Diese Ladezeiten-Tabelle gilt für das Laden von Parkside Akkus mit Parkside Ladegeräten. Diese Tabelle ist nicht gültig für die mitgelieferte Ladestation.

Sicherheitshinweise

Achtung! Beim Gebrauch von Elektrowerkzeugen sind zum Schutz gegen elektrischen Schlag, Verletzungs- und Brandgefahr folgende grundsätzliche Sicherheitsmaßnahmen zu beachten:

Symbole und Bildzeichen

Bildzeichen auf dem Gerät



Achtung!
Lesen Sie die Betriebsanleitung aufmerksam durch.



Verletzungsgefahr durch weggeschleuderte Teile
Umstehende Personen vom Rasenmäher fernhalten



Vorsicht - Scharfe Schneidmesser! Füße und Hände fernhalten - Verletzungsgefahr!



Motor ausschalten vor Einstellungs- oder Reinigungsarbeiten



Setzen Sie sich nicht auf das Gerät.



Benutzen Sie das Gerät nicht bei Regen, schneiden Sie kein feuchtes Gras



Gefahr durch elektrischen Schlag!



Achtung! Verletzungsgefahr durch laufende Messer
GEFAHR - Rotierende Schneidmesser



Umstehende Personen und Kinder vom Rasenmäher fernhalten



Achtung! Nachlauf des Rasenmähermessers



Angabe des Schallleistungspegels L_{WA} in dB



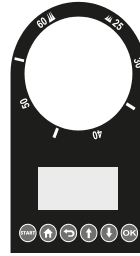
Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll



Schnittkreis



Schutzklasse III



Schnitthöhereinstellung

Display Steuerung

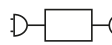
Bildzeichen auf dem Netzteil



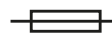
Achtung!



Lesen Sie die Betriebsanleitung aufmerksam durch.



abnehmbare Versorgungseinheit



Gerätesicherung



kurzschlussfester, geschlossener Sicherheitstransformator



Schaltnetzteil



Schutzklasse II



Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll

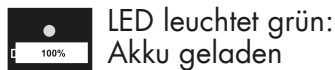
Bildzeichen auf der Ladestation



LED blinkt grün: Begrenzungskabel beschädigt oder falsch verbunden



LED blinkt rot: Akku lädt



LED leuchtet grün:
Akku geladen



Elektrogeräte gehören nicht
in den Hausmüll.



Indikator Arbeitsbereich

Bildzeichen in der Anleitung



Gefahrenzeichen mit Angaben zur Verhütung von Personen- oder Sachschäden



Gebotszeichen mit Angaben zur Verhütung von Schäden



Hinweiszeichen mit Informationen zum besseren Umgang mit dem Gerät

Allgemeine Sicherheitshinweise



Wichtig! Lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig. Bewahren Sie die Betriebsanleitung zum Nachlesen auf.



Dieses Gerät kann bei unsachgemäßem Gebrauch ernsthafte Verletzungen verursachen. Um Personen- und Sachschäden zu vermeiden, lesen und beachten Sie unbedingt die folgenden Sicherheitshinweise und machen Sie sich mit allen Bedienteilen gut vertraut.

Vorbereitung:

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, von Kindern, Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unzureichender Erfahrung und Wissen oder Personen, welche mit den Anweisungen nicht vertraut sind, benutzt zu werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Erlauben Sie Kindern oder Personen, die mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind, niemals die Maschine zu benutzen. Örtliche Bestimmungen können das Alter des Bedieners begrenzen.
- Der Bediener oder Nutzer ist für Unfälle oder Schäden an anderen Menschen oder deren Eigentum verantwortlich.
- Überprüfen Sie das Gelände, auf dem das Gerät eingesetzt wird und entfernen Sie Steine, Stöcke, Drähte oder andere Fremdkörper.
- Führen Sie vor jeder Benutzung eine Sichtprüfung des Gerätes durch. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Schutzeinrichtungen, Teile der Schneideinrichtung oder Bolzen fehlen, abgenutzt oder beschädigt sind. Zur Vermeidung einer Unwucht dürfen beschädigte Werkzeuge

und Bolzen nur satzweise ausgetauscht werden.

- Seien Sie vorsichtig bei Geräten mit mehreren Schneidwerkzeugen, da die Bewegung eines Messers zur Rotation der übrigen Messer führen kann.
- Benutzen Sie nur Ersatz- und Zubehörteile, die vom Hersteller geliefert und empfohlen werden. Der Einsatz von Fremdteilen führt zum sofortigen Verlust des Garantieanspruches.
- Stellen Sie die richtige Installation des automatischen Umfangsbegrenzungs-systems den Anweisungen entsprechend sicher.

Arbeiten mit dem Gerät:



Führen Sie Füße und Hände beim Arbeiten nicht in die Nähe oder unter rotierende Teile. Es besteht Verletzungsgefahr!



Beachten Sie den Lärmschutz und örtliche Vorschriften.

- Lassen Sie die Maschine niemals unbeaufsichtigt, wenn Sie wissen, dass Haustiere, Kinder oder andere Personen in der Nähe sind.
- Mähen Sie nur bei Tageslicht oder bei guter künstlicher Beleuchtung.
- Vermeiden sie den Betrieb der Maschine bei nassem Gras.
- Betreiben Sie die Maschine nicht, wenn Sie kein geschlossenes Schuhwerk tragen. Tragen Sie immer festes Schuhwerk und lange Hosen.
- Achten Sie immer auf einen guten Stand auf Abhängen.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie die Maschine zu sich herumdrehen.
- Sollten in das Schneidwerkzeug Fremdkörper gelangen oder sollte die Maschine ungewöhnliche Geräusche erzeugen oder ungewöhnlich vibrieren, schalten Sie die Stromzufuhr sofort ab (STOP) und lassen Sie die Maschine auslaufen. Trennen Sie die Maschine von der Stromversorgung und führen Sie die folgenden Schritte aus, bevor Sie die Maschine wieder einschalten und betreiben:
 - Überprüfen Sie die Maschine auf Schäden;
 - ersetzen oder reparieren Sie alle beschädigten Teile;
 - überprüfen Sie, ob irgendwelche Teile lose sitzen, und ziehen Sie diese gegebenenfalls an.
- Schalten Sie das Gerät aus, warten Sie den Stillstand der Messer ab und entfernen Sie den Akku von dem Gerät.
 - bevor eine Blockierung beseitigt wird;
 - bevor die Maschine überprüft, gereinigt oder daran gearbeitet wird;
 - um die Maschine auf Schäden

- zu überprüfen, nachdem ein Fremdkörper eingedrungen ist;
 - für eine sofortige Überprüfung, wenn die Maschine beginnt, außergewöhnlich zu schwingen.
- Schalten Sie den Motor nach Anweisung ein und nur dann, wenn Ihre Füße in sicherem Abstand von den Schneidwerkzeugen sind.
- Schalten Sie das Gerät mit Vorsicht entsprechend den Anweisungen in dieser Anleitung ein. Achten Sie auf ausreichenden Abstand der Füße zu rotierenden Messern.

Das Gerät darf nicht angehoben oder transportiert werden, solange der Motor läuft. Schalten Sie das Gerät ab, wenn es zum Transport gekippt werden muss, wenn andere Flächen als Rasen überquert werden und wenn das Gerät zu und von den zu mähenden Flächen gebracht wird.
- Arbeiten Sie nicht mit einem beschädigten, unvollständigen oder ohne die Zustimmung des Herstellers umgebauten Gerät.
- Überlasten Sie Ihr Gerät nicht. Arbeiten Sie nur im angegebenen Leistungsbereich und ändern Sie nicht die Reglereinstellungen am Motor. Verwenden Sie keine leistungsschwachen Maschinen für schwere Arbeiten. Benutzen Sie Ihr Gerät nicht für Zwecke, für die es nicht bestimmt ist.

- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von entzündbaren Flüssigkeiten oder Gasen. Bei Nichtbeachtung besteht Brand- oder Explosionsgefahr.
- Niemals das Gerät aufheben oder wegtragen, wenn der Motor läuft.
- Das Gerät darf nicht in Lagen höher als 2000 m verwendet werden.
- Hinterlassen Sie ein betriebsbereites Gerät nie unbeaufsichtigt am Arbeitsplatz.

Wartung und Lagerung:

- Achten Sie beim Warten der Schneidmesser darauf, dass selbst dann, wenn die Spannungsquelle abgeschaltet ist, die Schneidmesser bewegt werden können.
- Sorgen Sie dafür, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest angezogen sind und das Gerät in einem sicheren Arbeitszustand ist.
- Suchen Sie den Rasenmäher nach eventuellen Beschädigungen ab.
- Führen Sie die erforderlichen Reparaturen beschädigter Teile durch.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, es sei denn, Sie besitzen hierfür eine Ausbildung. Sämtliche Arbeiten, die nicht in dieser Anleitung angegeben werden, dürfen nur

durch von uns ermächtigten Kundendienststellen ausgeführt werden.

- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Behandeln Sie Ihr Gerät mit Sorgfalt. Halten Sie die Werkzeuge scharf und sauber, um besser und sicherer arbeiten zu können. Befolgen Sie die Wartungsvorschriften.
- Tragen Sie Schutzhandschuhe, wenn Sie die Schneideinrichtung wechseln.
- Ersetzen Sie aus Sicherheitsgründen verschlissene oder beschädigte Teile. Seien Sie beim Einstellen der Messer besonders vorsichtig, damit Ihre Finger nicht zwischen den rotierenden Messern und feststehenden Teilen der Maschine eingeklemmt werden.
- Überprüfen Sie, dass nur Ersatzschneidwerkzeuge verwendet werden, die vom Hersteller zugelassen sind.

Elektrische Sicherheit:

- Achten Sie darauf, dass die Netzspannung mit den Angaben des Typenschildes übereinstimmt.
- Vermeiden Sie Körperberührungen mit geerdeten Teilen (z. B. Metallzäune, Metallpfosten).
- Halten Sie das Netzkabel beim

Arbeiten von dem Schneidwerkzeug fern. Die Schneidmesser können das Netzkabel beschädigen und zum Berühren spannungsführender Teile führen.

- Benutzen Sie das Netzkabel nicht, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Schützen Sie das Netzkabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Verbinden Sie kein beschädigtes Netzkabel mit dem Stromnetz. Berühren Sie kein beschädigtes Netzkabel, solange es mit dem Stromnetz verbunden ist. Ein beschädigtes Netzkabel kann zum Berühren spannungsführender Teile führen.
- Die Maschine und/oder ihre Peripheriegeräte nur an Speisestromkreise anschließen, die durch eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Auslösestrom von nicht mehr als 30 mA geschützt sind.

Spezielle Sicherheitshinweise für Akkugeräte:

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akku einsetzen. Das Einsetzen eines Akkus in ein Elektrowerkzeug, das eingeschaltet ist, kann zu Unfällen führen.
- Laden Sie Ihre Batterien nur im Innenbereich auf, weil das Ladegerät nur dafür bestimmt ist. Gefahr durch elektrischen Schlag.
- Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu reduzieren, ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts aus der Steckdose heraus, bevor Sie es reinigen.
- Setzen Sie den Akku nicht über längere Zeit starker Sonneneinstrahlung aus und legen Sie ihn nicht auf Heizkörpern ab. Hitze schadet dem Akku und es besteht Explosionsgefahr.
- Lassen Sie einen erwärmten Akku vor dem Laden abkühlen.
- Öffnen Sie den Akku nicht und vermeiden Sie eine mechanische Beschädigung des Akkus. Es besteht die Gefahr eines Kurzschlusses und es können Dämpfe austreten, welche die Atemwege reizen. Sorgen Sie für Frischluft und nehmen Sie bei Beschwerden zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch.
- Verwenden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien. Das Gerät könnte beschädigt werden.

Richtiger Umgang mit dem Akkuladegerät

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Verwenden Sie zum Laden des Akkus ausschließlich das mitgelieferte Ladegerät. Es besteht Brand- und Explosionsgefahr.
- Überprüfen Sie vor jeder Benutzung Ladegerät, Kabel und Stecker und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Benutzen Sie ein defektes Ladegerät nicht und öffnen Sie es nicht selbst. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.
- Achten Sie darauf, dass die Netzspannung mit den Angaben des Typenschildes auf dem Ladegerät übereinstimmt. Es besteht die Gefahr eines elektri-

schen Schlags.

- Trennen Sie das Ladegerät vom Netz, bevor Verbindungen zum Elektrowerkzeug geschlossen oder geöffnet werden. So stellen Sie sicher, dass Akku und Ladegerät nicht beschädigt werden.
- Halten Sie das Ladegerät sauber und fern von Nässe und Regen. Benutzen Sie das Ladegerät niemals im Freien. Durch Verschmutzung und das Eindringen von Wasser erhöht sich das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Das Ladegerät darf nur mit den zugehörigen Original-Akkus betrieben werden. Das Laden von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- Vermeiden Sie mechanische Beschädigungen des Ladegerätes. Sie können zu inneren Kurzschlüssen führen.
- Das Ladegerät darf nicht auf oder in unmittelbarer Umgebung zu brennbaren Untergründen (z. B. Papier, Textilien) betrieben werden. Es besteht Brandgefahr wegen der beim Laden auftretenden Erwärmung.
- Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Laden Sie in dem Ladegerät kei-

ne nicht-aufladbaren Batterien auf. Das Gerät könnte beschädigt werden.

Restrisiken

Auch wenn Sie dieses Elektrowerkzeug vorschriftsmäßig bedienen, bleiben immer Restrisiken bestehen. Folgende Gefahren können im Zusammenhang mit der Bauweise und Ausführung dieses Elektrowerkzeugs auftreten:

- Schnittverletzungen, falls keine geeigneten Handschuhe getragen werden.



Warnung! Dieses Elektrowerkzeug erzeugt während des Betriebs ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann unter bestimmten Umständen aktive oder passive medizinische Implantate beeinträchtigen. Um die Gefahr von ernsthaften oder tödlichen Verletzungen zu verringern, müssen Anwender mit medizinischen Implantaten Rücksprache mit ihrem Arzt und dem Hersteller des medizinischen Implantats halten, bevor die Maschine bedient wird.

Installation



Beachten Sie das separate Installationshandbuch für eine detaillierte Beschreibung.


Benötigte Hilfsmittel (nicht im Lieferumfang enthalten):

- Kreuzschlitzschraubendreher
- Abisolierzange
- Maßband
- Hammer
- optional: Bohrer, Bohrmaschine, zwei Dübel, zwei Schrauben (>M5)

Benötigen Sie Unterstützung?

Wir bieten einen Installations-Service an. Informieren Sie sich auf unserer Internetseite:
www.grizzlytools.de/service/maehroboter-installationsservice

Vorbereitung

 Überprüfen Sie regelmäßig die Rasenfläche auf Steine, Äste, Drähte und Schutt, welche Schäden am Gerät und an den Messern verursachen könnten.


1. Skizzieren Sie den Garten.
2. Laden Sie den Akku (32) auf.
3. Drücken Sie die Lineale aus dem Karton.

Netzteil befestigen

 **Lagern Sie das Netzteil nicht direkt auf dem Boden liegend.**

- Das Netzteil sollte in einer für Kinder unzugänglichen Höhe angebracht werden (bspw. 160 cm).
 - Der Schraubenkopf kann einen Durchmesser von 7 - 10 mm haben.
1. Zeichnen zwei Bohrlöcher mit einem Bleistift o. Ä. an.
 2. Bohren Sie die Bohrlöcher mit einem,

- für das Material geeignetem, Bohrer.
3. Drücken Sie zwei Dübel in die Bohrlöcher.
 4. Bringen Sie das Netzteil mit zwei Schrauben an der Wand an.




 **Achten Sie beim Bohren darauf, keine Versorgungsleitungen zu beschädigen. Verwenden Sie geeignete Suchgeräte, um diese aufzuspüren oder nehmen Sie einen Installationsplan zu Hilfe. Kontakt mit Elektroleitungen kann zu elektrischem Schlag und Feuer, Kontakt einer Gasleitung zur Explosion führen. Beschädigung einer Wasserleitung kann zu Sachbeschädigung und elektrischem Schlag führen.**


Ladestation montieren


Abbildung :

1. Setzen Sie die Ladeeinheit (22) mit den beiden Nasen zuerst in die Bodenplatte (21) der Ladestation.
2. Drücken Sie die Ladeeinheit (22) nach unten, sodass sie fest in der Bodenplatte sitzt.
3. Fixieren Sie die Ladeeinheit (22) von unten mit den vier beiliegenden Schrauben (19) an der Bodenplatte (21).


Ladestation platzieren

- — Verlauf für die Verlegelinie des Begrenzungskabels
- ①  160 cm (63 Zoll) Mindestabstand
 - ②  200 cm (78,74 Zoll) Mindestabstand zur Wand
 - ③  200 cm (78,74 Zoll) Mindestabstand zur nächsten Kurve

④  100 cm (39,37 Zoll)
Mindestabstand
zur nächsten Kurve

 Es empfiehlt sich die Ladestation (17) zu überdachen, um wetterbedingten Schäden vorzubeugen.

1. Wählen Sie für die Ladestation (17) eine ebene Position nahe einer Steckdose mit **mindestens 2 m Strecke vom Begrenzungsdraht nach vorn und 1 m nach hinten**.


 Fixieren Sie die Ladestation erst, wenn Sie das Begrenzungskabel verlegt und angeschlossen haben. Beachten Sie hierfür „Ladestation fixieren“.


- Die Ladestation darf max. 8 cm nach hinten und max. 2 cm nach vorne geneigt sein.
- Beseitigen Sie Unebenheiten unter der Ladestation. Die Ladestation darf niemals durchbiegen.
- Achten Sie auf ausreichend Abstand zu Teichen, Pools und Stufen.


Verlegen des Begrenzungskabels


Verlegen Sie das Begrenzungskabel (11) um die Rasenfläche, die durch den Rasenmäher bearbeitet werden soll. Dies kann durch folgende Methoden geschehen:



- Abstecken der Rasenfläche. Befestigung des Begrenzungskabels (11) mit den Haken (13) (über der Erde).
- Stecken Sie die Haken mit höchstens 1 m Abstand ab. Verwenden Sie bei Unebenheiten zusätzliche Haken.
- Vergraben des Begrenzungskabels (11) in den Boden (**max. 5 cm tief**).

 Der Rasenmäher überfährt das Begrenzungskabel um ca. 20 - 30 cm, bevor er umdreht und sich einen neuen Weg sucht. Verlegen Sie das Begrenzungskabel entsprechend, um Beschädigungen zu vermeiden.

 Für die erste Zeit empfiehlt es sich das Begrenzungskabel (11) mit den Haken (13) abzustecken, falls zu einem späteren Zeitpunkt noch Korrekturen vorgenommen werden müssen.

 Der Mäher arbeitet bei einer Begrenzungskabellänge von bis zu 200 m einwandfrei. Verwenden sie kein längeres Begrenzungskabel.

- Die Rasenfläche muss als ein geschlossener Bereich umgrenzt werden.
 - — Verlauf für die Verlegelinie des Begrenzungskabels
- Parallel verlaufende Begrenzungskabel (11) mit einem Abstand von mindestens 10 cm werden vom Rasenmäher als Hindernis erkannt und umfahren.
 -  größer/gleich 10 cm (3,94 Zoll)
- Parallel verlaufende Begrenzungskabel (11) mit einem Abstand von 5 cm oder weniger werden vom Rasenmäher nicht erkannt und überfahren.
- Vermeiden Sie Ecken in einem 90°-Winkel anzulegen. Teilen Sie diese stattdessen in **zwei 45°-Winkel (Seite a ≤ 20 cm)**.
- Der Rasenmäher ist in der Lage stationäre und feste Hindernisse die höher als 10 cm sind, nach Kontakt, zu erkennen und zu umfahren (z. B. Mauern, Gartenmobilar etc.). Schützen Sie empfindliche Hindernisse (z. B. Blumenbeete) auf der Rasenfläche mit dem Begrenzungskabel (11).

- 
 mindestens 30 cm (11,8 Zoll)
- Halten Sie zwischen umgrenzten Hindernissen einen Mindestabstand von 1 m. Umgrenzen Sie Hindernisse, die diesen Mindestabstand nicht halten können als ein Hindernis.
 - — Verlauf für die Verlegelinie des Begrenzungskabels
- 
 mindestens 1 m (39,37 Zoll)
- Überkreuzen Sie niemals das Begrenzungskabel. Es kann zu Störungen und Ausfällen im Betrieb des Rasenmähers führen.

Bäume

Der Rasenmäher erkennt Bäume als normales Hindernis. Allerdings kann es durch hervorstehende Wurzeln zu Beschädigungen an der Unterseite/den Messern (20) kommen.

Es empfiehlt sich Bäume zusätzlich mit dem Begrenzungskabel (11) zu umgrenzen.

 30 cm (11,8 Zoll), größer zu messen

Steine

- Entfernen Sie kleine Steine (**niedriger als 100 mm**) von der Rasenfläche. Es kann zu Beschädigungen am Gerät und an den Messern (20) kommen.
- Der Rasenmäher erkennt Steine (**größer als 100 mm**) als normales Hindernis. Es empfiehlt sich Steine zusätzlich mit dem Begrenzungskabel (11) zu umgrenzen.

Steigungen/Gefälle

Der Rasenmäher ist in der Lage Steigungen/Gefälle von max. 25° (47%) zu befahren.


Im Abstand von 1 m zum Begrenzungskabel sollte die Steigungen/das Gefälle nicht mehr als 5,7° (10%) betragen.





Stellen Sie sicher, dass zwischen dem Begrenzungskabel (11) und einem Hindernis an einer Steigung mindestens 30 cm und an einem Gefälle mindestens 40 cm Abstand gehalten wird.

Offene Wasserflächen

Offene Wasserflächen sollten möglichst vom Begrenzungskabel (11) umgrenzt werden oder so konstruiert sein, dass der Rasenmäher nicht in Wasser eintauchen kann. Es kann zu schweren elektrischen Beschädigungen am Gerät führen.

①  35 cm (13,78 Zoll) zu (kleinen) Mauern

②  70 cm (27,56 Zoll) zum Wasser


③  30 cm (11,8 Zoll) zu einer Duschfläche/Wasserhahn


Pfade/Straßen

Sind Pfade und Straßen ebenerdig mit der Rasenfläche, kann der Rasenmäher diese problemlos überqueren.

Bestehen Höhenunterschiede zwischen Rasenfläche und Pfad/Straße, grenzen Sie den Pfad/Straße mit einem Sicherheitsabstand von ca. 40 cm ab.


● Begrenzungskabel


①  35 cm (13,78 Zoll) zu Absätzen größer/gleich 2 cm oder Mauern

②  5 cm (1,96 Zoll) zu Fußwegen und Rasenkanten

Schmale Passagen

Schmale Passagen auf der umgrenzten Rasenfläche sollten mindestens 1,2 m breit sein und höchstens 8 m lang.

①  8 m (314,96 Zoll) Länge

②  größer/gleich 1,2 m (47,24 Zoll)

i Die Breite von 1,2 m bezieht sich auf den Abstand des Begrenzungskabels. Das Begrenzungskabel wird beim Mähen beidseitig 0,2 m vom Rasenmäher überfahren.

Begrenzungskabel und Ladestation verbinden

Abbildung B :

i Lassen Sie das Begrenzungskabel (11) beim Verlegen 0,5 - 1 m länger als benötigt, um Kabel für Korrekturen übrig zu haben.

1. Isolieren Sie ca. 10-15 mm an beiden Enden des Begrenzungskabels (11) mithilfe einer Abisolierzange ab.
2. Führen Sie das an der Ladestation von hinten ankommende Kabelende des Begrenzungskabels (11) durch die Nut (28) unter der Ladestation (17) durch.
3. Klemmen Sie das nach vorne weglauende Kabelende des Begrenzungskabels (11), das die Rasenfläche die gemäht werden soll umschließt, mit dem rechten Steckplatz (Lüsterklemme mit den orangenen Klemmen nach oben zeigend) der Lüsterklemme (11.1). Klemmen Sie das nach hinten weglauende Kabelende des Begrenzungskabels (11) mit dem linken Steckplatz (Lüsterklemme mit den orangenen Klemmen nach oben zeigend) der Lüsterklemme (11.1).
4. Klappen Sie die Abdeckung (23) nach oben.
5. Stecken Sie die Lüsterklemme (11.1) in die Kontaktbuchsen (25/26) an der Ladestation (17).
6. Schließen Sie den Netzstecker (15) an die Stromversorgung an.
7. Prüfen Sie die LED (27) an der Ladestation.

Leuchtet die LED (27) dauerhaft grün ist das Begrenzungskabel (11) korrekt mit der Ladestation (17) verbunden.

! Legen Sie „überstehende“ Reste des Begrenzungskabels nicht zusammen. Es kann zu Störungen und Ausfällen im Betrieb des Rasenmähers führen.

Ladestation fixieren

i Der Indikator Arbeitsbereich (30) der Ladestation muss sich innerhalb der eingegrenzten Rasenfläche befinden.

Abbildung C :

1. Lösen Sie die Befestigungsschrauben (12) und den Innensechskant (12.1) aus dem Rahmen.
2. Platzieren Sie die Ladestation-Stoßstange (18) an der Seite der Ladestation innerhalb der eingegrenzten Rasenfläche.
3. Befestigen Sie die Ladestation und die Ladestation-Stoßstange (18) mit den Befestigungsschrauben (12) im Boden. Die Befestigungsschrauben (12) werden mit dem beiliegenden Innensechskantschlüssel (12.1) in den Boden geschraubt.

Erstinbetriebnahme

Rasenmäher einschalten

1. Drücken und halten Sie die START-Taste (3) für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis das Display (10) aufleuchtet.
2. Stellen Sie die gewünschte Sprache ein. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (6) und bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7).
3. Stellen Sie Datum und Uhrzeit mit den Pfeil-Tasten (6) ein.

Bestätigen Sie mit der OK-Taste (7). Die einzelnen Positionen lassen sich mit der OK-Taste (7) (Sprung nach rechts) navigieren.

i Die korrekte Einstellung von Datum und Uhrzeit ist notwendig, damit die Arbeitszeiteinstellungen richtig funktionieren.

- Drücken Sie die OK-Taste (7), um ins Hauptmenü zu gelangen.
Der Rasenmäher befindet sich jetzt im Standby-Modus.

PIN ändern

- Öffnen Sie ggf. das Cover (1).
- Entsperren Sie das Display (10) mit der 4-stelligen PIN.
- Drücken Sie die OK-Taste (7), um auf das Hauptmenü zu kommen.
- Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (6) „Einstellung“ aus.
- Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7).
- Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (6) „PIN ändern“ aus.
- Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7).
- Geben Sie die alte 4-stellige PIN ein. Falls Sie die PIN falsch eingegeben haben, kehren Sie mit der Zurück-Taste (5) zur PIN-Eingabe zurück.
- Geben Sie nun eine neue PIN ein.
- Bestätigen Sie die neue PIN mit erneuter Eingabe der neuen PIN. Falls Sie die PIN falsch eingegeben haben, kehren Sie mit der Zurück-Taste (5) zur PIN-Eingabe zurück und wiederholen die Schritte 8 und 9.
- Eine erfolgreiche Änderung erkennen Sie, wenn „Erfolgreich!“ auf dem Dis-

play (10) erscheint. Kehren Sie mit der Zurück-Taste (5) auf das Hauptmenü zurück.

Zeitplan festlegen/löschen

Zeitplan festlegen

- Öffnen Sie ggf. das Cover (1).
- Entsperren Sie das Display (10) mit der 4-stelligen PIN.
- Drücken Sie die OK-Taste (7), um auf das Hauptmenü zu kommen.
- Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (6) „Zeitplan“ aus.
- Wählen Sie, den Tag den Sie einstellen möchten (Mo, Di, Mi, Do, Fr, Sa, So), mit den Pfeil-Tasten (6).
- Drücken Sie die OK-Taste, um die Tageseinstellung einzugeben.
- Wählen Sie die Start- und Endzeit mit den Pfeil-Tasten (6).

i Pro Tag können zwei Mäh-Zeiträume festgelegt werden.

- Drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste (7) und die Auswahl kehrt nach links zum Tag zurück.
- i** Möchten Sie nur einen Mäh-Zeitraum festlegen, kehren Sie mit der Zurück-Taste (5) zum Tag oder ins Hauptmenü zurück.
- Wiederholen Sie Schritt 5.-8., um den Terminzeitraum für jeden Wochentag auszuwählen.
- Drücken Sie die OK-Taste (7), um das Ergebnis dieser Einstellung zu bestätigen.

Zeitplan löschen


- Bewegen Sie die Auswahl mit den Pfeil-Tasten (6) auf „Alle“ (oben links).
- Halten Sie die Zurück-Taste (5) gedrückt, um den gesamten Zeitplan der Woche zu löschen.

Arbeitszeiten einstellen

1. Öffnen Sie die ggf. das Cover (1).
2. Entsperren Sie das Display (10) mit der 4-stelligen PIN.
3. Drücken Sie die OK-Taste (7), um auf das Hauptmenü zu kommen.
4. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (6) „Einstellung“ aus.
5. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7).
6. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (6) „Arbeitszeit“ aus.
7. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7).
8. Wählen Sie die gewünschte Arbeitszeit mit den Pfeil-Tasten aus.

i Die Arbeitszeit legen Sie in vollen Stunden pro Tag fest.

9. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7).
10. Kehren Sie mit der Zurück-Taste (5) auf das Hauptmenü zurück.

i Ist die festgelegte Arbeitszeit pro Tag erreicht, kehrt der Rasenmäher automatisch zur Ladestation zurück. Eine Verlängerung der Arbeitszeit bei Regenspau- sen kann über den Rasenmäher direkt eingestellt werden, siehe Kapitel „Regensensor einstellen“ oder über die Parkside App:  Einstellungen > Regensensor .

Sekundärbereiche einstellen

Bei sehr verwinkelten Gärten kann die Flächenleistung verbessert werden, indem Sie sekundäre Startpunkt festlegen. In diesem Fall können mehrere Startpunkte auf dem Begrenzungsdraht gewählt werden.

So kann der Mähroboter auch in schwer zugängliche Gebiete Ihres Gartens gelangen.

Der Mähroboter wird die gewählte Distanz am Begrenzungsdraht zurücklegen und in diesem Bereich seinen Mähvorgang starten.

Sie können 5 weitere Startpunkte frei wählen. Messen Sie hierfür die Distanz zwischen Ladestation und Startpunkt im Uhrzeigersinn entlang des Begrenzungsdrahtes. Über die Häufigkeit in Prozent bestimmen Sie, wie oft der Mähroboter aus der Ladestation heraus seine Arbeit startet oder von den jeweiligen Startpunkten aus. Das Mähverfahren ist weiterhin chaotisch in diesem Modus.

Die sekundären Startpunkte werden automatisch während der Arbeitszeiten und nach Zeitplan angefahren.

1. Öffnen Sie ggf. das Cover (1).
2. Entsperren Sie das Display (10) mit der 4-stelligen PIN.
3. Drücken Sie die OK-Taste (7), um auf das Hauptmenü zu kommen.
4. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (6) „Sekundärbereiche“ aus.
5. Drücken Sie die OK-Taste, um einen Sekundärbereich (Areas) auszuwählen. Wählen Sie die Startentfernung „Distanz (dst)m“ und das Verhältnis „Prozent (pzt)%“ der zu mähenden Fläche mit den Pfeil-Tasten (6) aus und drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste. Nach der Auswahl kehren Sie automatisch zur Übersicht der Sekundärbereiche (Areas) zurück.
6. Wiederholen Sie Schritt 5, um die Einstellung jedes Sekundärbereichs (Areas) abzuschließen.
7. Drücken Sie die OK-Taste (7), um das Ergebnis der Einstellung zu bestätigen.

i Der Rasenmäher fährt die von Ihnen vorgegebene Strecke „Distanz

(dst) m“ am Begrenzungskabel entlang (1 - 500 Meter) und beginnt dann mit dem Mähen.

i Über die Angabe der Häufigkeit unter „Prozent (pzt) %“ bestimmen Sie, wie oft der Mähroboter aus der Ladestation heraus seine Arbeit startet oder von den jeweiligen Startpunkten aus.

Die Summe der „Prozent (pzt) %“-Angabe der 5 Sekundärbereiche (Areas) muss kleiner/gleich 100 % sein.

Spotmodus/Fixpunkt mähen

Mit dieser Funktion können Sie Rasenflächen, die sonst durch Sitzplatzmöbel, Spielgeräte o. Ä. verdeckt sind, gezielt mähen.

1. Stellen Sie den Rasenmäher auf die Zielfläche des Rasens.
2. Öffnen Sie ggf. das Cover (1).
3. Entsperren Sie das Display (10) mit der 4-stelligen PIN.
4. Drücken Sie die OK-Taste (7), um auf das Hauptmenü zu kommen.
5. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (6) „Spotmodus“ aus.
Das Display zeigt an „Schließen Sie das Cover zum Starten“.
6. Schließen Sie das Cover (1) und der Rasenmäher beginnt mit dem Fixpunkt mähen.

i Der Rasenmäher mäht in Spiralarichtung gegen den Uhrzeigersinn und wechselt nach einem Mähradius von 1 m oder 3,5 Minuten Mähen zu „Automatisches mähen“.

Wenn der Rasenmäher auf ein Hindernis stößt, stoppt der Rasenmäher, das Display weist darauf hin, dass das Mähen gestoppt wurde und der Rasenmäher wechselt in den Standby-Modus.

Trifft der Rasenmäher auf das Begrenzungskabel (11) mäht er in der entgegengesetzten Spiralarichtung weiter.

i Wenn sich der Rasenmäher außerhalb des Begrenzungskabels (11) oder auf der Ladestation befindet, und Sie wählen „Spotmodus“ aus, zeigt das Display „Bitte innerhalb der Begrenzung platzieren und erneut versuchen“. Setzen Sie den Rasenmäher innerhalb des Begrenzungskabels (11) und neben der Ladestation ab und starten Sie „Spotmodus“ erneut.

i Wenn der Ladezustand des Akkus weniger als 30 % beträgt, zeigt das Display nach 2 Sekunden „Niedrige Batteriespannung“ an. Laden Sie den Rasenmäher auf, bevor Sie mit dem Fixpunkt mähen beginnen können.

Regensensor einstellen

! **Lassen Sie den Rasenmäher nie während Gewitter arbeiten und trennen Sie die Ladestation vom Netz.**

Ist die Regen-Sensorik eingeschaltet kehrt der Rasenmäher bei Regen zur Ladestation zurück. Der Regensensor ist im Auslieferungszustand immer aktiviert.

1. Öffnen Sie ggf. das Cover (1).
2. Entsperren Sie das Display (10) mit der 4-stelligen PIN.
3. Drücken Sie die OK-Taste (7), um auf das Hauptmenü zu kommen.
4. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (6) „Einstellung“ aus.
5. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7).
6. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (6) „Regenmodus“.

7. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7).
8. Zum **Deaktivieren** des Regensensors wählen Sie „Deaktivieren“ und bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7).
Zum **Aktivieren** des Regensensors wählen Sie „Aktivieren“ und bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7).

i Wählen Sie eine Zeitangabe in Minuten, wann der Rasenmäher nach dem Regen wieder mit dem Arbeiten beginnen soll.

Entscheiden Sie außerdem, ob der Rasenmäher die durch den Regen bedingte Arbeitspause an Arbeitszeit nachholen soll.

Bestätigen Sie die Auswahl jeweils mit der OK-Taste (7).

9. Kehren Sie mit der Zurück-Taste (5) auf das Hauptmenü zurück.

i Wir empfehlen den Rasenmäher bei Regen nicht arbeiten zu lassen.

Arbeitshinweise

Regelmäßiges Mähen regt die Graspflanze zu einer verstärkten Blattbildung an, lässt aber gleichzeitig Unkrautpflanzen absterben. Daher wird der Rasen nach jedem Mähvorgang dichter und es entsteht ein gleichmäßig belastbarer Rasen. Der erste Schnitt erfolgt ab etwa April bei einer Aufwuchshöhe von 7 - 8 cm. In der Hauptvegetationszeit wird der Rasen mindestens einmal pro Woche gemäht.

Schnitthöhe einstellen

! Schalten Sie das Gerät aus und warten Sie den Stillstand der Messer ab. Es besteht die Gefahr von Personenschäden.

1. Öffnen Sie das Cover (1).
2. Stellen Sie das Drehrad (2) auf die gewünschte Schnitthöhe ein.
3. Schließen Sie das Cover (1) wieder.

Das Gerät lässt sich in 15 Stufen auf eine Schnitthöhen **zwischen 25 - 60 mm** einstellen.

Die richtige Schnitthöhe beträgt bei einem Zierrasen etwa 30 - 45 mm, bei einem Nutzasen etwa 30 - 65 mm.

i Für die ersten Schnitte in der Saison sollte eine hohe Schnitthöhe gewählt werden.

Arbeitszyklus manuell unterbrechen/starten

Arbeit unterbrechen

Drücken Sie die STOP-Taste (9), um den Rasenmäher während der Arbeit zu stoppen.

Arbeit starten/wiederaufnehmen

1. Öffnen Sie das Cover (1).
2. Bestätigen Sie mit der OK-Taste (7).
3. Entsperrern Sie das Display (10) mit der 4-stelligen PIN.
4. Drücken Sie die Start-Taste (3).
5. Schließen Sie das Cover (1) wieder.
Der Rasenmäher startet den eingestellten Arbeitszyklus oder nimmt seine vorher unterbrochene Tätigkeit wieder auf.

Betrieb

Sprache einstellen

1. Öffnen Sie ggf. das Cover (1).
2. Entsperrern Sie das Display (10) mit der 4-stelligen PIN.
3. Drücken Sie die OK-Taste (7), um auf das Hauptmenü zu kommen.

4. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (6) „Settings“ (Einstellung) aus.
5. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7).
6. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (6) zu „Language“ (Sprache).
7. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7).
8. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (6) die gewünschte Sprache aus.
9. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7).
10. Kehren Sie mit der Zurück-Taste (5) auf das Hauptmenü zurück.

Ein- und Ausschalten

Rasenmäher einschalten (Abb. D)

1. Drücken und halten Sie die START-Taste (3) für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis das Display (10) aufleuchtet.
2. Geben Sie die 4-stellige PIN ein. Welche Tasten welchen Zahlen entsprechen, finden Sie unter dem Kapitel „Einstellung“.
3. Drücken Sie die OK-Taste (7), um ins Hauptmenü zu gelangen.

Der Rasenmäher befindet sich jetzt im Standby-Modus.

i Wenn Sie die falsche PIN eingegeben haben: Warten Sie etwa 3 Sekunden oder drücken Sie die OK-Taste (7), um die PIN erneut eingeben zu können. Wenn Sie dreimal hintereinander eine falsche PIN eingeben, wird der Bildschirm für 15 Sekunden gesperrt. Für jede weitere falsche PIN wird die Sperrzeit verdoppelt.

Rasenmäher ausschalten

1. Drücken und halten Sie die START-Taste (3) für ca. 3 Sekunden gedrückt.

Der Rasenmäher stoppt, wenn:

- die STOP-Taste (9) gedrückt wird
- das Cover (1) angehoben wird
- er das Signal des Begrenzungskabels verliert und nicht innerhalb von 5 Minuten wieder findet
- er beim Mähen das Begrenzungskabel überschreitet.
- er sich zwischen Hindernissen festgefahren hat und länger als 10 Sekunden benötigt, um einen Ausweg zu finden.
- er angehoben wird

Mähen

Es gibt zwei verschiedene Modi: **manuelles Mähen** und nach **Zeitplan Mähen**.

i In beiden Modi fährt der Mäher nach jedem siebten aktivierten Tag automatisch einmal das Begrenzungskabel ab und mäht diesen Bereich.

i Je nach Beschaffenheit des Grases (Höhe, Dicke) passt der Mähroboter seine Mähgeschwindigkeit an, um ein gutes Ergebnis zu gewährleisten.


Manuelles Mähen


Vorraussetzungen zum Starten des Modus „manuelles Mähen“:

- Der Mäher muss sich zum Starten des manuellen Mähens im Standby-Modus befinden (siehe Kapitel „Ein- und Ausschalten“, Abschnitt „Rasenmäher einschalten“).
- Das **Starten von der Ladestation** erfordert eine Batteriekapazität von mehr als 70%. Andernfalls schaltet der Mäher automatisch in den Lademodus, bis die Kapazität mehr als 90% beträgt, dann verlässt er automatisch die Ladestation.

- Das **Starten außerhalb der Ladestation und innerhalb des Begrenzungskabels**, erfordert eine Batteriekapazität von mehr als 30%. Sollte die Batteriekapazität kleiner/gleich 30% sein, kehrt der Mäher automatisch zur Ladestation zurück.
1. Öffnen Sie das Cover (1).
 2. Entsperrern Sie das Display (10) mit der 4-stelligen PIN.
 3. Drücken Sie die OK-Taste (7).
 4. Drücken Sie 1 Sekunde lang die START-Taste (3), um **manuelles Mähen** zu starten.

In diesem Modus arbeitet das Gerät so lange, wie die Arbeitszeit eingestellt wurde (siehe Kapitel „Arbeitszeiten einstellen“) oder bis max. 24 Uhr. Um 24 Uhr kehrt das Gerät automatisch in die Ladestation zurück und startet am Folgetag nach Zeitplan, wenn eine Startuhrzeit einprogrammiert ist. Andernfalls verweilt das Gerät in der Ladestation.

 Wird in diesem Modus die STOP-Taste (9) betätigt, erscheint im Display die Meldung „Notaus“ und anschließend die Meldung „Die Arbeit fortsetzen?“. Bestätigen Sie mit der OK-Taste (7), um das manuelle Mähen wieder zu starten oder beenden Sie das manuelle Mähen, indem Sie die Zurück-Taste (5) drücken.

 Sollte beim manuellen Mähen im Display eine Störung angezeigt werden und Sie können diese beheben und quittieren, startet der Mäher automatisch innerhalb von 30 Sek. nach Schließen des Covers (1).

Zeitplan Mähen


Vorraussetzungen zum Starten des Modus „Zeitplan Mähen“:

- Der Mäher muss sich zum Starten des Modus im Standby-Modus befinden (siehe Kapitel „Ein- und Ausschalten“, Abschnitt „Rasenmäher einschalten“).
- Das **Starten von der Ladestation** erfordert eine Batteriekapazität von 100%. Andernfalls schaltet der Mäher automatisch in den Lademodus, bis die Kapazität 100% beträgt, dann verlässt er automatisch die Ladestation.
- Das **Starten außerhalb der Ladestation und innerhalb des Begrenzungskabels**, erfordert eine Batteriekapazität von mehr als 30%. Sollte die Batteriekapazität kleiner/gleich 30% sein, kehrt der Mäher automatisch zur Ladestation zurück.

1. Schließen Sie das Cover (1).

Der Mäher **startet automatisch aus dem Standby-Modus zur geplanten Uhrzeit**, die im Zeitplan programmiert wurde (siehe Kapitel „Arbeitszeiten einstellen“), wenn die Startvoraussetzungen erfüllt sind.

Drücken Sie nicht zusätzlich die START-Taste, ansonsten arbeitet der Mäher im manuellen Modus und nicht nach Zeitplan.

 **Wird in diesem Modus die STOP-Taste (9) betätigt**, erscheint im Display die Meldung „Notaus“ und anschließend die Meldung „Die Arbeit fortsetzen?“. Bestätigen Sie mit der OK-Taste (7), um das Mähen wieder zu starten oder beenden Sie das Mähen, indem Sie die Zurück-Taste (5) drücken. **Die Mäharbeit wird erst fortgesetzt, wenn die nächste einprogrammierte Startuhrzeit erreicht ist** und die Startvor-

aussetzungen gegeben sind, oder wenn Sie manuelles Mähen starten.






i Wird in dem Modus eine Störung angezeigt, können Sie diese beheben und quittieren. Anschließend können Sie das Cover schließen und das Gerät startet automatisch innerhalb von 30 Sekunden.

Zurück zur Ladestation

Wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet, halten Sie die HAUS-Taste (4) etwa 3 Sekunden lang gedrückt. Das Display (10) zeigt „Schließen Sie das Cover zum Starten“. Schließen Sie das Cover (1) und der Rasenmäher fährt automatisch zum Laden in die Ladestation.

Einstellungen (Abb. D)

Der Rasenmäher verfügt über folgende Einstellungsmöglichkeiten, die Sie über das Bedienfeld vornehmen können, wenn Sie die Werkseinstellungen verändern möchten.

Taste am Bedienfeld	Bezeichnung	Zahl für PIN-Eingabe	Funktion(en)
	HAUS-Taste (4)	1	Im Standby-Modus drücken, damit der Roboter zur Ladestation zurückkehrt
	Pfeil-Taste (6)	2	die Auswahl/den Cursor in der Menüoberfläche nach oben bewegen Ziffer erhöhen beim Einstellen von Parametern
	Pfeil-Taste (6)	3	die Auswahl/den Cursor in der Menüoberfläche nach unten bewegen Ziffer reduzieren beim Einstellen von Parametern
	OK-Taste (7)	4	Einstellung bestätigen PIN-Eingabeschnittstelle aufrufen, nachdem ein Fehlerzustand beendet ist nächstes Menü aufrufen Bestätigung, um vom Hauptmenü zur nächsten Menü-Ebene zu gelangen
	Zurück-Taste (5)	-	zurück zum vorherigen Menü den nächsten Arbeitsauftrag stornieren

Menüs am Display

Hauptmenü	2. Menü-Ebene	3. Menü-Ebene	
Spotmodus			
Einstellung	Sprache		
	Datum&Uhrzeit		
	Regenmodus		
	Arbeitszeit		
	WiFi aktivieren		
	PIN ändern		
	Information	Fehlerprotokoll	
		Arbeitsprotokoll	
		Geräteinformationen	
Werkseinstellung			
Versionscheck			
Zeitplan			
Sekundärbereiche			

Erklärung der (Status-)Meldungen auf dem Display

Text im Bedienfeld	Erklärung
Standby	Rasenmäher befindet sich im Standby-Modus, es liegen keine Fehlermeldungen vor
PIN eingeben	Aufforderung zur PIN-Eingabe
Aufladen	Rasenmäher lädt
Mähen	Rasenmäher mäht
Automatisches mähen	Rasenmäher mäht automatisch
Spotmodus	Rasenmäher mäht eine festgelegte Fläche
Fixpunkt mähen beendet	Mähen im „Spotmodus“ abgeschlossen
Rückkehr	Rasenmäher auf dem Weg zurück zur Ladestation
Pausiert	Rasenmäher im Pausenzustand, ausgelöst durch: - Drücken der STOP-Taste - Drücken der „Pause“-Taste auf der APP
Not-Aus	die STOP-Taste (9) wurde betätigt
Aufladen zum Arbeiten	Rasenmäher lädt
Aktualisieren	Firmware Upgrade durchführen/wird durchgeführt

Es regnet derzeit, Rückkehr	der Regensensor wurde aktiviert
Aufladen zur Arbeit unterbrochen	Laden wurde unterbrochen (z. B. manuell oder durch einen Stromausfall)
Arbeit unterbrochen, bitte erneut versuchen	Automatisches Mähen wurde unterbrochen (z. B. STOP-Taste (9) wurde betätigt, Cover (1) wurde geöffnet)
Die Arbeit fortsetzen?	OK-Taste (7) zum Fortsetzen der Arbeit betätigen oder Zurück-Taste (5) drücken
Zeit falsch eingestellt	Zeiten korrigieren
Aufladen zur Arbeit unterbrochen	Ladevorgang wurde unterbrochen, Ursache vor Ort zu prüfen
Schließen Sie das Cover zum Starten	Cover (1) schließen
Aktuelle Arbeiten wurden gestoppt	Arbeitsvorgang wurde unterbrochen, Ursache vor Ort zu prüfen
Niedrige Batteriespannung	Der Ladezustand des Akkus entspricht bei Arbeitsbeginn nicht den Mindestanforderungen: 70 % für automatisches Mähen 30 % für Fixpunkt mähen (Spotmodus) Rasenmäher in Ladestation stellen bzw. Abschluss des Ladevorgangs abwarten bzw. Rasenmäher kehrt selbstständig zur Ladestation zurück
Niedrige Batteriespannung, laden um zu starten	
Niedriger Batteriestand, Rückkehr zur Ladestation	
Unerwarteter Ladefehler	Ursache vor Ort zu prüfen, ggf. korrekten Kontakt zwischen Gerät und Ladestation prüfen. Ladevorgang neu starten, dazu Gerät neu starten und erneut in die Ladestation stellen
Ladestrom zu niedrig	Stromzufuhr prüfen
Kein Signal Begrenzungsleitung	Korrekte Installation der Begrenzungsleitung kontrollieren und ggf. korrigieren, Rasenmäher innerhalb der Begrenzung platzieren und neu starten
Kein Signal, bitte erst die Begrenzungsleitung einrichten	
Schleifensignal verloren	
Mäher gesperrt! Wartezeit...	Warten, bis der aktuell laufende Vorgang abgeschlossen ist
Falscher PIN, bitte versuchen Sie es erneut.	Erneut die PIN eingeben


Bitte innerhalb der Begrenzung platzieren und erneut versuchen	Rasenmäher innerhalb der Begrenzung platzieren und neu starten
Mäher außerhalb	
Bitte starten Sie neu, um das Firmware-Update zu starten	Rasenmäher neu starten
Arbeit unterbrochen, bitte erneut versuchen	
Regensensor aktiviert	Regensensor ist aktiviert
Mäher in der Station	Mäher in der Station
Mäher ist nicht in der Station	Mäher ist nicht in der Station, ggf. Rasenmäher in der Station platzieren
Drücken Sie die Start-Taste zum Starten	START-Taste (3) betätigen
Dauer mindestens 30 Minuten	Ankündigung der benötigten Zeit
Suche nach Signal...	Rasenmäher sucht nach seinem Signal
Datei kopieren, bitte warten	Kopiervorgang bitte abwarten
Bitte ausschalten	Rasenmäher ausschalten
Update fehlgeschlagen	ggf. Updatevorgang erneut ausführen
Fehler	siehe Kapitel „Arbeits- und Fehlerprotokoll auslesen“
Schneidemotor blockiert	siehe Kapitel „Blockierungen lösen“; Messer auf Fremdkörper/Defekt prüfen; ggf. Hersteller kontaktieren (siehe „Service-Center“)
Blockierung des linken Motors	
Bitte tauschen Sie die Batterie aus	Batterie austauschen
Batterie abnormal	
Batterie beschädigt	
Batterietemperatur zu niedrig (Entladung)	Ladevorgang abbrechen
Batteriespannung zu hoch	Batteriespannung zu hoch
Batterie Hohe Temperatur	Batterie hat eine hohe Temperatur

Hoher Ladestrom	Ladevorgang abbrechen, Eingangsstrom prüfen
Hohe Ladespannung	Ladevorgang abbrechen, Eingangsspannung prüfen
Hohe Temperatur	Ladevorgang abbrechen
Mäher angehoben	Rasenmäher wurde angehoben
Mäher umgedreht	Rasenmäher aufstellen und neu starten
Mäher festgefahren	Rasenmäher frei machen und neu starten
Mäher geneigt	Rasenmäher aufstellen und neu starten
Motorübertemperatur	Rasenmäher ausschalten und abkühlen lassen
Motorfehler	Hersteller kontaktieren (siehe „Service-Center“)
Emsensor nicht angeschlossen	
Ausfall des Hallsensors	
Hardware-Fehler	
Ladung abnormal	
Entladung abnormal	
Fehler beim Entladen der Batterie	
Inertielle Messeinheit (IMU) Fehler	
Motorfehler	
Motor abgeschaltet	
Motor Hall-Sensor Fehler	
Motor Überstrom	
Motor blockiert	
Motorstillstand rechts	
Ausfall des Regensensors	
Ausfall des Schleifensensors	

Datum und Uhrzeit einstellen

1. Öffnen Sie ggf. das Cover (1).
2. Entsperren Sie das Display (10) mit der 4-stelligen PIN.
3. Drücken Sie die OK-Taste (7), um auf das Hauptmenü zu kommen.
4. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (6) „Einstellung“ aus.
5. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7).
6. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (6) „Datum&Uhrzeit“ aus.


7. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7).
8. Ändern Sie Datum und Uhrzeit mit den Pfeil-Tasten (6). Die einzelnen Positionen lassen sich mit der OK-Taste (7) (Sprung nach rechts) navigieren.


 Die korrekte Einstellung von Datum und Uhrzeit ist notwendig, damit die Arbeitszeiteinstellungen richtig funktionieren.

Werkseinstellungen wiederherstellen

Hier kann der Rasenmäher auf Werkseinstellung zurückgesetzt werden.


1. Öffnen Sie ggf. das Cover (1).
2. Entsperren Sie das Display (10) mit der 4-stelligen PIN.
3. Drücken Sie die OK-Taste (7), um auf das Hauptmenü zu kommen.
4. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (6) „Einstellung“ aus.
5. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7).
6. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (6) „Werkseinstellung“.
7. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7).

 Der Rasenmäher geht aus und setzt sich auf die Werkseinstellung zurück.

 Das Zurücksetzen des Rasenmähers auf Werkseinstellung löscht nicht die persönlichen Daten, die bei einer Verbindung mit der Parkside App gespeichert wurden. Zum Löschen dieser Daten verfahren Sie wie im Kapitel „Gerät trennen und Daten aus der App löschen“ beschrieben.

Arbeits- und Fehlerprotokoll auslesen


1. Öffnen Sie ggf. das Cover (1).
2. Entsperren Sie das Display (10) mit der 4-stelligen PIN.
3. Drücken Sie die OK-Taste (7), um auf das Hauptmenü zu kommen.
4. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (6) „Einstellung“ aus.
5. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (6) „Information“ aus.
6. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (6) „Fehlerprotokoll“ bzw. „Arbeitsprotokoll“ aus.

 Hier kann das Fehler- und das Arbeitsprotokoll ausgelesen werden.

7. Mit der Zurück-Taste (5) gelangen Sie zurück ins Hauptmenü.

Firmware-Upgrade überprüfen/durchführen

1. Öffnen Sie ggf. das Cover (1).
2. Entsperren Sie das Display (10) mit der 4-stelligen PIN.
3. Drücken Sie die OK-Taste (7), um auf das Hauptmenü zu kommen.
4. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (6) „Einstellung“ aus.
5. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (6) „Versionscheck“ aus.

 Es wird überprüft, ob eine aktuellere Firmware verfügbar ist. Falls ja wird diese heruntergeladen und automatisch installiert.

6. Mit der Zurück-Taste (5) gelangen Sie zurück ins Hauptmenü.

Ladevorgang

 **Setzen Sie den Akku nicht extremen Bedingungen wie Wärme und Stoß**

aus. Es besteht Verletzungsgefahr durch auslaufende Akkufflüssigkeit! Spülen Sie bei Augen- oder Hautkontakt die betroffenen Stellen mit Wasser oder Neutralisator und suchen Sie einen Arzt auf.



Laden Sie den Akku nur mit beiliegendem Netzteil oder einem zugelassenen Ladegerät der Parkside X 20 V Serie auf.

- Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch auf.
- Eine wesentlich verkürzte Betriebszeit trotz Aufladung zeigt an, dass der Akku verbraucht ist und ersetzt werden muss. Verwenden Sie nur einen Original-Akku, den Sie über den Kundendienst beziehen können.
- Beachten Sie in jedem Falle die jeweils gültigen Sicherheitshinweise sowie Bestimmungen und Hinweise zum Umweltschutz.
- Defekte, die aus unsachgemäßer Handhabung resultieren, unterliegen nicht der Garantie.

Akku aufladen

Der Rasenmäher kehrt bei niedrigem Akkuladestand automatisch zurück zur Ladestation. Dies geschieht, indem der Rasenmäher das nächstgelegene Begrenzungskabel auffindig macht und diesem gegen den Uhrzeigersinn folgt.



Sie können den Rasenmäher auch selbst in die Ladestation setzen.



Verletzungsgefahr! Betätigen Sie die STOP-Taste (9) bevor Sie den Rasenmäher aufnehmen!

Nachdem der Akku vollständig geladen ist, stoppt der Ladevorgang und der Rasenmäher wechselt in den Standby-Modus.

Bildzeichen auf der Ladestation



LED blinkt grün:

Begrenzungskabel beschädigt oder falsch verbunden



LED leuchtet rot:

Akku lädt



LED leuchtet grün:

Akku geladen

LED leuchtet nicht: Ladestation nicht am Strom angeschlossen

Ladezustand des Akkus prüfen

Sie können den Ladezustand des Rasenmähers jederzeit am Display überprüfen.

1. Öffnen Sie ggf. das Cover (1).
2. Entsperren Sie das Display (10) mit der 4-stelligen PIN.
3. Der Ladezustand lässt sich nun anhand des Batteriesymbols oben rechts ablesen.
4. Drücken Sie die START-Taste (3) und schließen Sie das Cover (1) wieder. Der Rasenmäher nimmt seine vorher unterbrochene Tätigkeit wieder auf.



Es ist auch möglich den Ladezustand abzulesen, ohne das Display zu entsperren, leichter ist es jedoch, wenn das Display entsperrt ist.

Gerät mit der Parkside App verbinden


Mähroboter vorbereiten


1. Öffnen Sie das Cover (1).
2. Entsperren Sie das Display (10) mit der 4-stelligen PIN.

3. Drücken Sie die OK-Taste (7), um auf das Hauptmenü zu kommen.
4. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (6) „Setting/Einstellungen“ aus.
5. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (7).
6. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (6) „WiFi aktivieren“.


Mähroboter mit der App verbinden



7. Aktivieren Sie das Bluetooth® an Ihrem Smartphone.
8. Öffnen Sie die Parkside App.
9. Wählen Sie „+ Gerät hinzufügen“ oder, falls Sie bereits Geräte gekoppelt haben, das + oben rechts.
10. Folgen Sie den Anweisungen der App. Die App scannt die Umgebung nach verfügbaren Geräten.
11. Wählen Sie das Gerät aus, das Sie hinzufügen möchten.
12. Sie können das Gerät bei Bedarf umbenennen. Bestätigen Sie die erfolgreiche Verbindung mit „Fertig“ oder wählen Sie direkt „Füge weitere Geräte hinzu“.

Der Mähroboter ist jetzt unter  bei Ihren verbundenen Geräten aufgeführt und kann angewählt werden.

 Ein Upgrade der Firmware kann zu Änderungen der Funktionalität der App führen.

Funktionen der App



Wählen Sie das Gerät in der Liste unter  an, so gelangen Sie auf die Übersichts-Seite.

 Für detailliertere Informationen zu einzelnen Punkten wählen Sie das .

Datenschutzrichtlinie


Die vollständigen „ Datenschutzbestimmungen“ finden Sie unter .

Gerät trennen und Daten aus der App löschen


Wählen Sie unter  das Gerät, welches Sie entfernen möchten und wessen Daten Sie löschen möchten, halten Sie die Auswahl gedrückt und wischen Sie vom rechten zum linken Bildschirmrand .


Probleme mit der App? - FAQ


1. Wählen Sie .
2. Wählen Sie  meistgestellte Fragen.

 Hier finden Sie häufig gestellte Fragen und die zugehörigen Antworten.

Reinigung/Wartung/Lagerung

 **Lassen Sie Arbeiten, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, von einer von uns ermächtigten Kundendienststelle durchführen. Verwenden Sie nur Originalteile.**

 Schalten Sie vor allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten das Gerät aus und warten Sie den Stillstand des Messers ab.

 Tragen Sie beim Umgang mit den Messern Handschuhe.

Allgemeine Reinigungs- und Wartungsarbeiten



Spritzen Sie den Rasenmäher nicht mit Wasser ab. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.

- Halten Sie das Gerät sauber. Verwenden Sie zum Reinigen eine Bürste oder ein Tuch, aber keine scharfen Reinigungs- bzw. Lösungsmittel.
- Ölen Sie von Zeit zu Zeit die Räder.
- Überprüfen Sie Abdeckungen und Schutzeinrichtungen auf Beschädigungen und korrekten Sitz. Tauschen Sie diese gegebenenfalls aus.

Akku austauschen (Abb E)



Beim Austausch des Akkus: Schalten Sie das Gerät aus und warten Sie den Stillstand der Messer ab. Es besteht die Gefahr von Personenschäden.



Ist der Akku beschädigt, besteht Verletzungsgefahr durch auslaufende Akkuflüssigkeit! Spülen Sie bei Augen- oder Hautkontakt die betroffenen Stellen mit Wasser oder Neutralisator und suchen Sie einen Arzt auf.

1. Drehen Sie den Rasenmäher um.
2. Öffnen Sie das Akku-Fach (31) in dem Sie die 4 Schrauben an der Unterseite des Gerätes lösen.
3. Entnehmen Sie den Akku (32).
4. Setzen Sie einen neuen Akku ein.
5. Schließen Sie das Akku-Fach (31) wieder.

Messer drehen/wechseln (Abb F)

Der Rasenmäher ist mit wendbaren Messern ausgestattet. Sind die Messer auf einer Seite stumpf können Sie diese drehen. Sind die Messer beschädigt oder zeigen eine Unwucht, so müssen diese ausgewechselt werden (siehe „Ersatzteile/ Zubehör“).

1. Drehen Sie das Gerät um.
2. Lösen Sie die Messerschrauben (19) an der Unterseite des Gerätes.

Messer drehen

3. Drehen Sie die Messer (20) auf die andere Seite.
4. Befestigen Sie die Messer wieder mit den Messerschrauben (19).

Messer wechseln

3. Entfernen Sie die alten Messer (20).
4. Befestigen Sie die neuen Messer (20) wieder mit den Messerschrauben (19).

Blockierungen lösen



Tragen Sie Schutzhandschuhe. Es besteht Verletzungsgefahr.

1. Drehen Sie den Rasenmäher um.
2. Öffnen Sie das Akku-Fach (31) in dem Sie die 4 Schrauben an der Unterseite des Gerätes lösen.
3. Entnehmen Sie den Akku (32).
4. Lösen Sie die Blockierung.
5. Setzen Sie den Akku (32) wieder ein.
6. Schließen Sie das Akku-Fach (31).


Lagerung

- Bewahren Sie das Gerät trocken und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.



- Umhüllen Sie das Gerät nicht mit Nylonsäcken, da sich Feuchtigkeit bilden könnte.

Wir haften nicht für durch unsere Geräte hervorgerufene Schäden, sofern diese durch unsachgemäße Reparatur oder den Einsatz von Nicht-Originalteilen bzw. durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch verursacht werden.

Lagerung über Winter

 Wir bieten einen Winter-Service an. Informieren Sie sich auf unserer Internetseite: www.grizzlytools.de/service/maehroboter-winterdienst

- Reinigen Sie das Gerät vor der Aufbewahrung (siehe „Reinigung und Wartung“).
- Lagern Sie den Akku nur im teilgeladenen Zustand. Der Ladezustand sollte während einer längeren Lagerzeit 40-60 % betragen.
- Prüfen Sie während einer längeren Lagerungsphase etwa alle 3 Monate den Ladezustand des Akkus und laden Sie bei Bedarf nach.
- Trennen Sie die Ladestation vom Begrenzungskabel
- Isolieren Sie die Kontakte des Begrenzungskabels mit Klebeband.

 Nehmen Sie das Gerät nach längerer Lagerung wieder in Betrieb, reinigen Sie die Akkukontakte am Gerät und die Ladezinken ( 29) an der Ladestation mit einer Messingbürste, um Probleme mit Ladevorgängen vorzubeugen.

Transport (Abb)

An der Rückseite des Rasenmähers befindet sich ein Tragegriff (8) der den Transport des Gerätes erleichtert.



Tragen Sie den Rasenmäher immer mit den Messern (20) von Ihrem Körper weg zeigend. Es besteht Verletzungsgefahr!

Entsorgung/ Umweltschutz

Nehmen Sie den Akku aus dem Gerät und führen Sie Gerät, Akku, Zubehör und Verpackung einer umweltgerechten Wiederverwertung zu.



Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf.

Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte: Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer umweltgerechten Wiederverwertung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.


Je nach Umsetzung in nationales Recht können Sie folgende Möglichkeiten haben:

- an einer Verkaufsstelle zurückgeben,
- an einer offiziellen Sammelstelle abgeben,
- an den Hersteller/Inverkehrbringer zurücksenden.

Nicht betroffen sind den Altgeräten beigefügte Zubehörteile und Hilfsmittel ohne Elektrobestandteile.

Zusätzliche Entsorgungshinweise für Deutschland nach Elektro- und Elektronikgerätengesetz: Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertrieber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertrieber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

 Werfen Sie den Akku nicht in den Hausmüll, ins Feuer (Explosionsgefahr) oder ins Wasser. Beschädigte Akkus können der Umwelt und ihrer Gesundheit schaden, wenn giftige Dämpfe oder Flüssigkeiten austreten.

Entsorgen Sie Akkus nach den lokalen Vorschriften. Defekte oder verbrauchte Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG recycelt werden. Geben Sie Akkus an einer Altbatteriesammelstelle ab, wo sie einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Fragen Sie hierzu Ihren lokalen Müllentsorger oder unser Service-Center.

Entsorgen Sie Akkus im entladenen Zustand. Wir empfehlen die Pole mit einem Klebestreifen zum Schutz vor einem Kurzschluss abzudecken. Öffnen Sie den Akku nicht.

Ersatzteile/Zubehör

Ersatzteile und Zubehör erhalten Sie unter www.grizzlytools.shop

Sollten Sie Probleme mit dem Bestellvorgang haben, verwenden Sie bitte das Kontaktformular. Bei weiteren Fragen wenden Sie sich an das „Service-Center“ (siehe Seite 75).

Pos.	Bezeichnung	Art.-Nr.
11	Begrenzungskabel, 200 m.....	92000058
12	6 Befestigungsschrauben +	
12.1	Innensechskantschlüssel.....	92000049
13	350 Haken.....	92000065
14	Netzteil (EU)	92000047
	Netzteil (UK).....	92000048
17	Ladestation	92000066
20	Messer (Herstellerbez.: 183-8B1010) +	
19	Messerschraube	92000041

Fehlersuche

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Gerät startet nicht	Akku nicht eingesetzt	Akku einsetzen (siehe „Akku austauschen“)
	Cover (1) steht offen	Cover (1) schließen
	Motor defekt	Gerät durch Service-Center reparieren lassen
	Gras zu lang	ggf. Rasenfläche vorab mähen. Größere Schnitthöhe einstellen.
Motor setzt aus	Blockierung durch Fremdkörper	Fremdkörper entfernen
Rasenmäher fährt, jedoch ohne zu schneiden	Messer stumpf oder defekt	Messer tauschen (siehe „Messer drehen/wechseln“)
	Schneidmotor defekt	Hersteller kontaktieren (siehe „Service-Center“)
Arbeitsergebnis nicht zufriedenstellend oder Motor arbeitet schwer	Schnitthöhe zu niedrig	Größere Schnitthöhe einstellen
	Messer (20) stumpf	Messer schleifen lassen oder austauschen
	Messerbereich verstopft	Gerät reinigen
Abnorme Geräusche, Klappern oder Vibrationen	Messerschrauben (34) locker	Messerschrauben festziehen
	Messer (20) beschädigt	Messer austauschen
Rasenmäher fährt aus der Begrenzung raus	Verlegefehler: 90° Ecken können zu Signalverlust führen	Ecken rund oder mit 45°-Winkel verlegen

Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.

Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Originalkassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können (z. B. Messer) oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen (z. B. Schalter).

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder nicht gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Betriebsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Betriebsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Identifikationsnummer (IAN 462731_2307) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte

Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**. Sie erhalten dann weitere Informationen über die Abwicklung Ihrer Reklamation.

- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie, nach Rücksprache mit unserem Kundenservice, unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbons) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden. Um Annahmeprobleme und Zusatzkosten zu vermeiden, benutzen Sie unbedingt nur die Adresse, die Ihnen mitgeteilt wird. Stellen Sie sicher, dass der Versand nicht unfrei, per Sperrgut, Express oder sonstiger Sonderfracht erfolgt. Senden Sie das Gerät bitte inkl. aller beim Kauf mitgelieferten Zubehörteile ein und sorgen Sie für eine ausreichend sichere Transportverpackung.

Reparatur-Service

Sie können Reparaturen, **die nicht der Garantie unterliegen**, gegen Berechnung von unserer Service-Niederlassung durchführen lassen. Sie erstellt Ihnen gerne einen Kostenvoranschlag.

Wir können nur Geräte bearbeiten, die ausreichend verpackt und frankiert eingeschickt wurden.

Achtung: Bitte senden Sie Ihr Gerät gereinigt und mit Hinweis auf den Defekt an unsere Service-Niederlassung.

Nicht angenommen werden unfrei - per Sperrgut, Express oder mit sonstiger Sonderfracht - eingeschickte Geräte.

Die Entsorgung Ihrer defekten, eingesendeten Geräte führen wir kostenlos durch.

Service-Center

DE Service Deutschland
Tel.: 0800 54 35 111
E-Mail: grizzly@lidl.de
IAN 462731_2307

AT Service Österreich
Tel.: 0800 447744
E-Mail: grizzly@lidl.at
IAN 462731_2307

CH Service Schweiz
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: grizzly@lidl.ch
IAN 462731_2307

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst das oben genannte Service-Center.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG

Stockstädter Straße 20
D-63762 Großostheim
GERMANY
www.grizzlytools.de



Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności WE

Niniejszym oświadczamy, że konstrukcja
Robot do koszenia trawy
seriia produkcyjna PMRDA 20-Li B2
Numer seryjny 000001 - 053000

Niniejszym oświadczamy, że konstrukcja
Netzteil
seriia produkcyjna SF-20
IAN: 462731_2307

spełnia wymogi odpowiednich Dyrektyw UE w ich aktualnie obowiązującym brzmieniu:

Kosiarka	Zasilacz
2006/42/EC • 2014/53/EU 2000/14/EC & ISO 11094:1991 2011/65/EU* & (EU) 2015/863	2014/30/EU • 2014/35/EU 2011/65/EU* & (EU) 2015/863


W celu zapewnienia zgodności z powyższymi dyrektywami zastosowano następujące normy harmonizujące oraz normy i przepisy krajowe:

EN 60335-1:2012/A15:2021 • EN 50636-2-107:2015/A3:2021
EN 50663:2017 • EN 301 489-1 V2.2.3:2019 • EN 301 489-3 V2.3.2:2023
Draft EN 301 489-17 V3.2.6:2023 • EN 303 447 V1.3.1 • EN 300 328 V2.2.2
EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 • EN 61000-3-3:2013/A2:2021
EN IEC 61558-1:2019 • EN 61558-2-16:2009/A1:2013
EN IEC 63000:2018 • EN 50665:2017

Ponadto potwierdzono, zgodnie z dyrektywą w sprawie emisji hałasu 2000/14/EC:
Poziom mocy akustycznej
gwarantowany: 66 dB;
zmierzony: 61,1 dB

Zastosowana procedura oceny zgodności odpowiada załącznikowi VI / 2000/14/EC
Placówka zgłoszenia: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstrasse 199,
80686 München, Deutschland (NB 0036)

Wyłączną odpowiedzialność za wystawienie tej deklaracji zgodności ponosi producent:

 Grizzly Tools, GmbH & Co. KG
Stockstädter Straße 20
63762 Großostheim
Germany
30.10.2023


Christian Frank
Osoba upoważniona do sporządzania dokumentacji technicznej

* Wyżej opisany przedmiot deklaracji spełnia wymogi dyrektywy 2011/65/UE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 czerwca 2011r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

DE

AT

CH

Original-EG- Konformitätserklärung

Hiermit bestätigen wir, dass der
Mähroboter
Modell: PMRDA 20-Li B2
Seriennummer 000001 - 053000

Hiermit bestätigen wir, dass das
Netzteil
Modell: SF-20
IAN: 462731_2307

folgenden einschlägigen EU-Richtlinien in ihrer jeweils gültigen Fassung entspricht:

Rasenmäher	Netzteil
2006/42/EG • 2014/53/EU 2000/14/EG & ISO 11094:1991 2011/65/EU* & (EU) 2015/863	2014/30/EU • 2014/35/EU 2011/65/EU* & (EU) 2015/863

Um die Übereinstimmung zu gewährleisten, wurden folgende harmonisierte Normen sowie nationale Normen und Bestimmungen angewendet:

EN 60335-1:2012/A15:2021 • EN 50636-2-107:2015/A3:2021
EN 50663:2017 • EN 301 489-1 V2.2.3:2019 • EN 301 489-3 V2.3.2:2023
Draft EN 301 489-17 V3.2.6:2023 • EN 303 447 V1.3.1 • EN 300 328 V2.2.2
EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 • EN 61000-3-3:2013/A2:2021
EN IEC 61558-1:2019 • EN 61558-2-16:2009/A1:2013
EN IEC 63000:2018 • EN 50665:2017

Zusätzlich wird entsprechend der Geräuschemissionsrichtlinie 2000/14/EG bestätigt:
Schallleistungspegel:

Garantiert: 66 dB;

Gemessen: 61,1 dB

Angewendetes Konformitätsbewertungsverfahren entsprechend Anh. VI/2000/14/EG

Gemeldete Stelle: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstrasse 199,
80686 München, Deutschland (NB 0036)

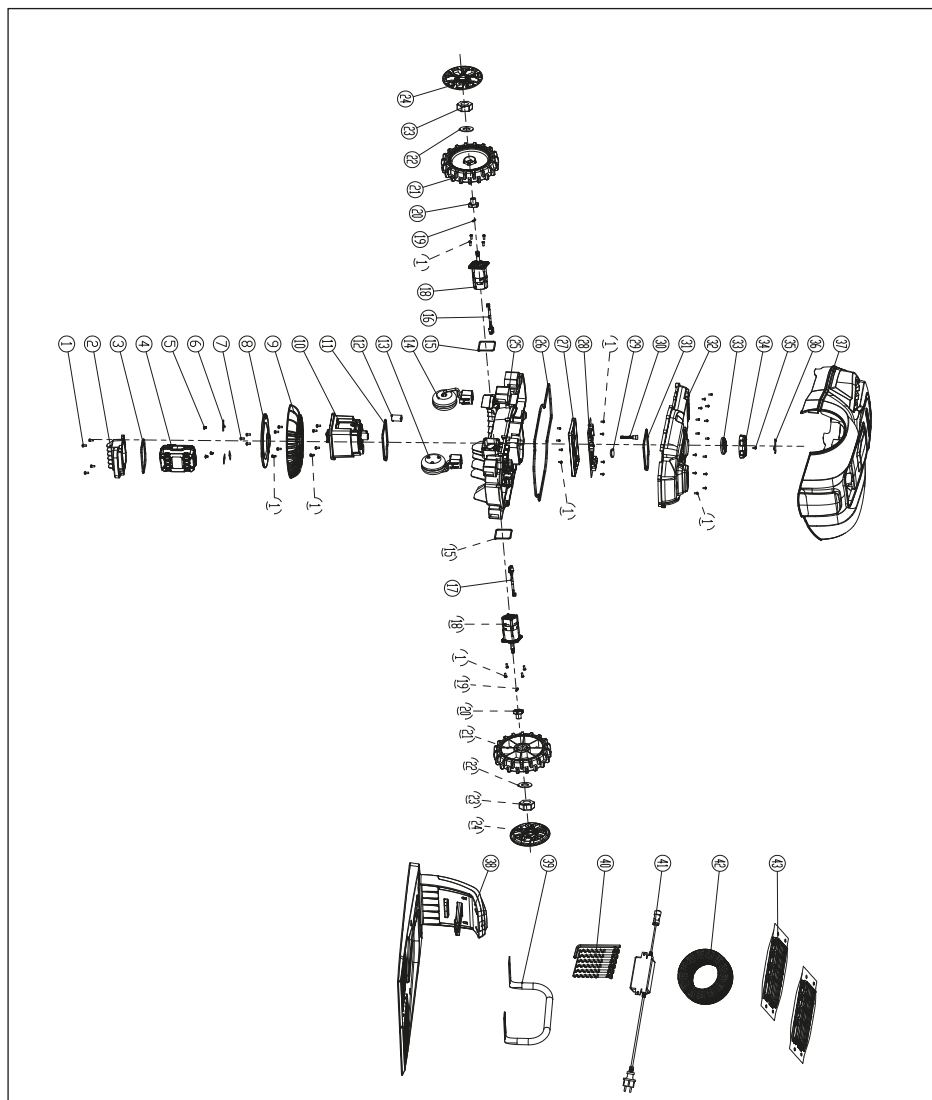
Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:

CE Grizzly Tools, GmbH & Co. KG
Stockstädter Straße 20
63762 Großostheim
Germany
30.10.2023


Christian Frank
Dokumentationsbevollmächtigter

* Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

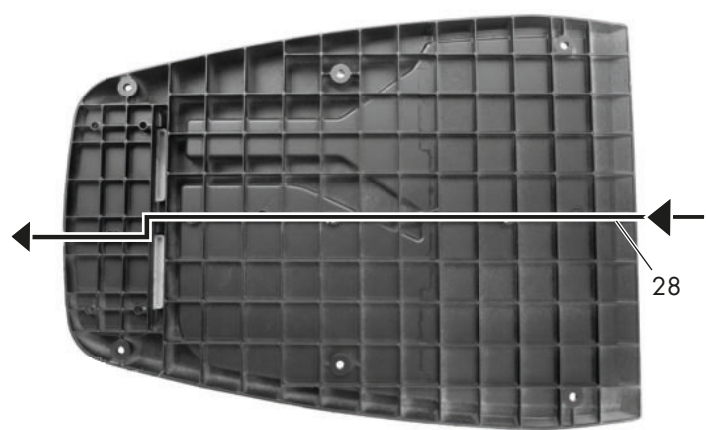
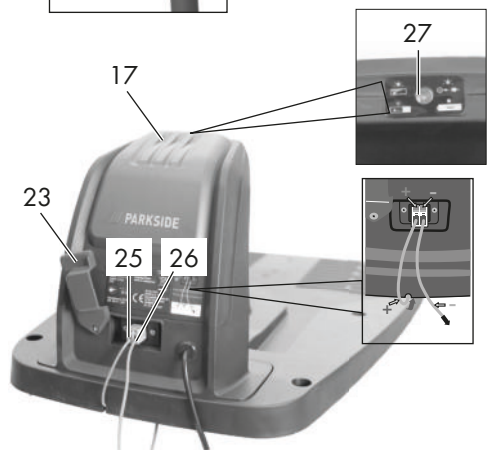
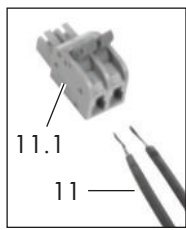
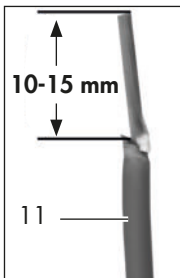
Rysunek samorozwijający • Explosionszeichnung

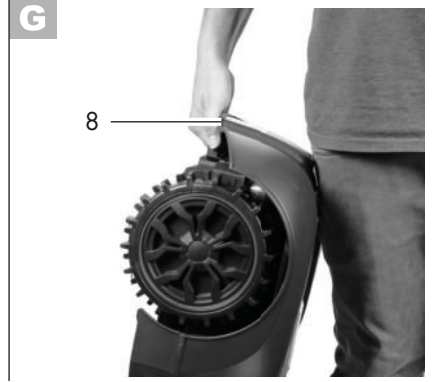
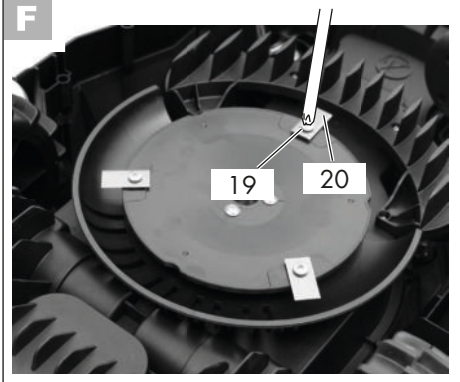
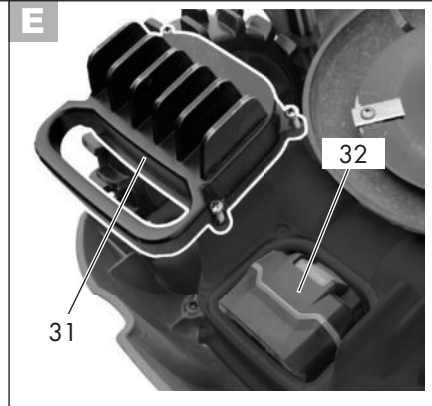
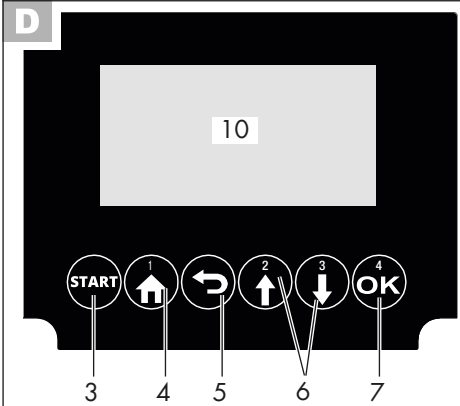
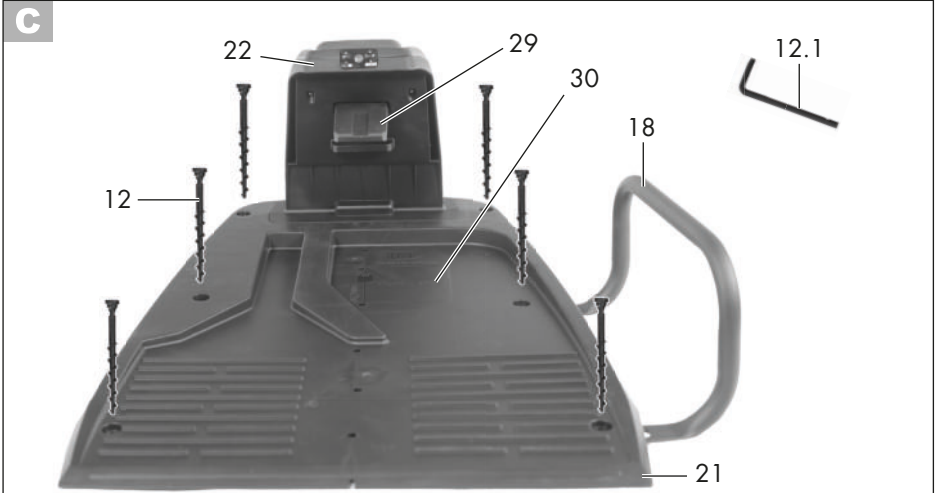


pouczający, informativ,

20231013_rev02_mt

B





GRIZZLY TOOLS GMBH & CO. KG

Stockstädter Straße 20

63762 Großostheim

GERMANY

Stan informacjı .

Stand der Informationen: 10/2023

Ident.-No.: 72048610102023-PL



IAN 462731_2307

PL